



Pleie- og omsorgsstatistikk 1994-2000

Nursing and Care Statistics 1994-2000

Noregs offisielle statistikk I denne serien publiserer vi hovudsakleg primærstatistikk, statistikk frå statistiske rekneskapssystem og resultat frå spesielle teljingar og undersøkingar. Serien har først og fremst referanse- og dokumentasjonsformål. Presentasjonen skjer helst i form av tabellar, figurar og nødvendig informasjon om datamaterialet, innsamlings- og arbeidsmetodar, samt omgrep og definisjonar. I tillegg gjev vi ei kort oversikt over hovudresultata.

Serien omfattar òg publikasjonane Statistisk årbok, Historisk statistikk og Regionalstatistikk, samt Standarder for norsk statistikk og Veiviser i norsk statistikk.

Official Statistics of Norway

This series consists mainly of primary statistics, statistics from statistical accounting systems and results of special censuses and surveys, for reference and documentation purposes. Presentation is basically in the form of tables, figures and necessary information about data, collection and processing methods, and concepts and definitions. In addition, a short overview of the main results is given.

The series also includes the publications Statistical Yearbook of Norway, Historical Statistics and Regional Statistics, as well as Standards for Norwegian Statistics and Guide to Norwegian Statistics.

© Statistisk sentralbyrå, januar 2002
Dersom materiale frå denne publikasjonen blir nytta, ver venleg å gje opp Statistisk sentralbyrå som kjelde.

ISBN 82-537-5023-4
ISSN 0808-2472

Emnegruppe

03.03 Pleie og omsorg

Design: Enzo Finger Design
Trykk: Kopisenteret, SSB/380

Standardteikn i tabellar	Symbols in tables	Symbol
Tal er umogleg	Category not applicable	.
Oppgåve manglar	Data not available	..
Oppgåve manglar førebels	Data not yet available	...
Tal kan ikkje offentleggjerast	Not for publication	:
Null	Nil	-
Mindre enn 0,5 av den brukte eininga	Less than 0.5 of unit employed	0
Mindre enn 0,05 av den brukte eininga	Less than 0.05 of unit employed	0,0
Førebels tal	Provisional or preliminary figure	*
Brot i den loddrette serien	Break in the homogeneity of a vertical series	—
Brot i den vassrette serien	Break in the homogeneity of a horizontal series	|
Desimalskiljeteikn	Decimal punctuation mark	,(.)

Forord

Denne publikasjonen inneheld statistikk for 1994-2000 over tilbodet av pleie- og omsorgstenester retta mot eldre hjelpetrengjande og funksjonshemma i kommunane. Tenestene blir ytt anten i heimen til klienten som praktisk hjelp og heimesjukepleie, eller som tilbod om ein plass i institusjon. Talmaterialet byggjer på skjema som Statistisk sentralbyrå sender ut årleg til alle kommunane og institusjonane for eldre og funksjonshemma. Alle opplysningane gjeld for situasjonen ved slutten av året. Statistikken omfattar tal for årsverk, utgifter, brukarar av tenestene, bebuarar og plassar i institusjon. Publikasjonen inneheld tal for heile landet.

Hovudresultat og detaljerte kommunetal frå pleie- og omsorgsstatistikken er tilgjengeleg på SSB sine websider på Internett under emne: Pleie og omsorg (<http://www.ssb.no/03.03/>)

Publikasjonen er utarbeidd av konsulent Brith Sundby i samarbeid med førstekonsulent Åsne Vigran. Ansvarleg seksjonsleiar er Ann Lisbet Brathaug, Seksjon for helsestatistikk.

Statistisk sentralbyrå,
Kongsvinger, 23. november 2001

Svein Longva

Johan-Kristian Tønder

Preface

This publication contains statistics for 1994-2000 relating to the municipalities' nursing and care services aimed at elderly and disabled in need of help. These services are either given in the clients' own home as home nursing and home help, or they are given in institutions on full time basis. The material is based upon Statistics Norway's own questionnaires which are distributed annually to every Norwegian municipality and institution for the aged and disabled. All data are reported at the end of the year. The statistics comprise figures of man-years, expenditure, users, residents and beds in the institutions. The figures are presented at a national level.

Main figures and detailed figures for the municipalities on nursing and social care can be found at Statistics Norway's web pages on the Internet under the subject: Health, Social conditions and services (http://www.ssb.no/english/statistics_by_subject/03.03Health/)

The publication has been prepared by Ms. Brith Sundby in co-operation with Ms. Åsne Vigran. Responsible for this publication is Head of Division Ann Lisbet Brathaug, Division for Health Statistics.

Statistics Norway,
Oslo/Kongsvinger, 23 November 2001

Svein Longva

Johan-Kristian Tønder

Innhald

1. Hovudresultat og bruk av tabellane	9
1.1. Hovudresultat	9
1.2. Bruk av tabellane	9
2. Bakgrunn og formål	9
2.1. Formål og historie	9
2.2. Brukarar og bruksområde	10
3. Om produksjon av statistikken.....	10
3.1. Omfang	10
3.2. Datakjelder:	10
3.3. Utval	10
3.4. Datainnsamling	10
3.5. Oppgåvebyrde	10
3.6. Kontroll og revisjon	10
4. Omgrep, kjennemerke og grupperingar	10
4.1. Definisjon av dei viktigaste omgrepa	10
5. Feilkjelder og uvisse	11
5.2. Utvalsfeil	11
5.3. Ikkje-utvalsfeil	11
6. Samanlikningar og samanheng	11
6.1. Samanlikningar over tid og stad	11
6.2. Samanheng med annan statistikk.....	11
7. Kvar finn ein statistikken	11
7.1. Internettadresse	11
7.2. Språk	11
7.3. Publikasjonar	11
Vedlegg.....	21
Tidlegare utgitt på emneområdet	52
Dei sist utgitte publikasjonene i serien Noregs offisielle statistikk	53

Contents

1. Main results and use of tables	12
1.1. Main results	12
1.2. Use of tables	12
2. Background and purpose	12
2.1. Purpose and history	12
2.2. Users and applications	12
3. Statistics production.....	12
3.1. Population.....	12
3.2. Data sources	13
3.3. Sampling.....	13
3.4. Collection of data.....	13
3.5. Reporting and record-keeping burden	13
3.6. Quality control and revision	13
4. Concepts, variables and classifications	13
4.1. Definition of the main concepts	13
5. Sources of error and uncertainty	14
5.2. Sampling errors	14
5.3. Non-sampling errors.....	14
6. Comparability and correlation	14
6.1. Comparability over time and place	14
6.2. Correlation with other statistics.....	14
7. Availability	14
7.1. Internet address	14
7.2. Language: (Bokmål/Nynorsk, English)	14
7.3. Publications.....	14
Appendix	21
Previously issued on the subject	52
Recent publications in the series Official Statistics of Norway.....	53

Tabellregister

1.	Årsverk i pleie- og omsorgstenestene. 1994-2000.....	15
2.	Årsverk i pleie- og omsorgstenestene, etter type utdanning. 1994-2000.....	15
3.	Totale utgifter i pleie- og omsorgstenestene. 1994-2000.....	15
4.	Mottakarar av heimetenester, etter type teneste. 1994-2000.....	16
5.	Mottakarar av heimetenester, etter alder. 1994-2000.....	16
6.	Mottakarar av heimetenester pr. 1 000 innbyggjarar i ulike aldersgrupper. 1994-2000.....	16
7.	Mottakarar av avlasting, etter alder. 1996-2000.....	16
8.	Mottakarar av støttekontakt, etter alder. 1996-2000.....	17
9.	Tilgang til tenestene 1994-2000. Del av kommunar/bydelar som har tenester som vist. Heile landet. Prosent ...	17
10.	Ordning for brukarbetaling av heimetenester. Heile landet. 1994-2000.....	17
11.	Personar som tek imot omsorgslønn. 1994-2000.....	17
12.	Bustader som kommunane disponerer til pleie- og omsorgsføremål, etter eigar og fylke. 1994-2000.....	18
13.	Bebuarar i bustader til pleie- og omsorgsføremål, etter alder. 1994-2000.....	18
14.	Bebuarar i bustader til pleie- og omsorgsføremål pr. 1000 innbyggjarar i ulike aldersgrupper. 1994-2000.....	18
15.	Institusjonar for eldre og funksjonshemma, etter type institusjon. 1994-2000.....	18
16.	Plassar i institusjonar for eldre og funksjonshemma, etter type institusjon. 1994-2000.....	19
17.	Plassar i institusjonar for eldre og funksjonshemma, etter type plass. 1994-2000.....	19
18.	Bebuarar i institusjonar for eldre og funksjonshemma, etter alder. 1994-2000.....	19
19.	Bebuarar i institusjonar for eldre og funksjonshemma pr. 1 000 innbyggjarar i ulike aldersgrupper. 1994-2000.....	19
20.	Bebuarar i institusjonar for eldre og funksjonshemma, etter føremål for innskriving. 1994-2000.....	20
21.	Bebuarar i institusjonar for eldre og funksjonshemma, etter føremål for innskriving. Prosent. 1994-2000.....	20
22.	Rom i institusjonar for eldre og funksjonshemma, etter type rom. 1994-2000.....	20
23.	Rom i institusjonar for eldre og funksjonshemma, etter utstyr. 1994-2000.....	20

List of tables

1.	Man-years within the nursing and care services. 1994-2000	15
2.	Man-years within the nursing and care services, by the personnel's kind of education. 1994-2000	15
3.	Total expenditure within the nursing and care services. 1994-2000.....	15
4.	Users of home based services, by kind of service. 1994-2000	16
5.	Users of homebased services, by age. 1994-2000	16
6.	Users of homebased services per 1 000 persons in different age groups. 1994-2000	16
7.	Recipients of respite care, by age. 1996-2000	16
8.	Recipients of special support, by age. 1996-2000.....	17
9.	The accessibility of the home based services 1994-2000. Share of municipalities offering the services indicated. The whole country. Per cent.....	17
10.	Kind of user payment/fees for home based service. The whole country. 1994-2000.....	17
11.	Persons receiving a municipal cash benefit for care for close relatives in need of assistance 1994-2000	17
12.	Dwellings for nursing and care purposes at the municipalities disposal, by owner and county. 1994-2000.....	18
13.	Residents in dwellings for the aged and the disabled, by age. 1994-2000	18
14.	Residents in dwellings for the aged and disabled per 1000 persons in different age groups . 1994-2000	18
15.	Institutions for the aged and disabled, by type of institution. 1994-2000	18
16.	Beds in institutions for the aged and disabled, by type of institution. 1994-2000	19
17.	Beds1 in institutions for the aged and disabled, by type of ward. 1994-2000.....	19
18.	Residents in institutions for the aged and disabled, by age. 1994-2000.....	19
19.	Residents in institutions for the aged and disabled per 1 000 persons in different agegroups. 1994-2000	19
20.	Residents in institutions for the aged and disabled, by kind of stay. 1994-2000	20
21.	Residents in institutions for the aged and disabled, by kind of stay. Per cent. 1994-2000.....	20
22.	Rooms in institutions for the aged and disabled, by type of room. 1994-2000	20
23.	Rooms in institutions for the aged and disabled, by kind of facility. 1994-2000.....	20

1. Hovudresultat og bruk av tabellane

1.1 Hovudresultat

Det vart utført 89 700.årsverk i pleie- og omsorgstenestene i 2000. Dette er ein auke på om lag 3 300 årsverk frå 1999 til 2000. Statistikken for kommunehelsetenesta viser at det i tillegg vart utført om lag 600 årsverk av legar og fysioterapeutar innanfor pleie og omsorg.

Tal frå kommunerekneskapen viser at dei totale utgiftene innanfor pleie- og omsorgssektoren var xx milliardar kroner i 2000. Dette gir ei utgift på.xx kroner pr. brukar.for heile landet.

Talet på mottakarar av heimetenester var i 2000 om lag 159 700. Mottakarar som berre fekk praktisk hjelp utgjorde om lag 40 prosent av alle mottakarane. Mottakarar over 80 år utgjorde i overkant av 47 prosent av alle mottakarar av heimetenester.

Eit aukande tal kommunar og bydelar kan gi brukarane heimesjukepleie heile døgnet. Nær 86 prosent av alle kommunar og bydelar tilbyr tenesta heile døgnet.

Over 45 500 personar.budde i bustader eller bueiningar som kommunane disponerer til føremål innanfor pleie og omsorg. Av bebuarane var om lag 13 500 under 67 år. Det er no registrert nær 46 400 bustader og bueiningar. Kommunane eig meir enn tre firedelar av desse bustadene og 76 prosent av alle er spesielt tilrettelagde bustadtilbod.

Satsar for brukarbetaling for heimetenestene er registrerte for 2000. Etter endringa av forskriftene i 1994 betalar no dei fleste brukarane av heimetenester med inntekt under 2G (ca. 97 000 kroner) anten 50 kroner per måned same kva for tenester dei får, eller dei betaler ikkje i det heile. Prisane for brukarar med høgare inntekt varierer sterkt frå kommune til kommune. Som følgje av ei lovendring i 1998 har kommunane ikkje lenger høve til å ta brukarbetaling for heimesjukepleie.

Talet på plassar i institusjonar for eldre og funksjonshemma gjekk i 2000 ned med om lag 360 plassar, til 42 900. Tendensen frå dei siste åra er at det vert fleire plassar i somatiske sjukeheimar, medan talet på plassar i aldersheimar går ned. Totalt auka talet på plassar i sjukeheimar med i overkant av 400 frå 1999 til 2000. Samla sett hadde institusjonane 37 700 rom, ein svak auke frå 1999. Noko av auken i talet på rom er eit resultat av ombygging frå tomannsrom til einerom. Av 37 700 rom var om lag 32 400.rom for ein bebuar, 5 200 rom var for to bebuarar og litt under 100 rom var for fleire bebuarar.

Pr. 31. desember 2000 var talet på bebuarar i institusjonar 42 200. Av desse var nær 75 prosent over 80 år

og 3,8 prosent var under 67 år. Vel 70 prosent av alle bebuarar i institusjonar er kvinner.

1.2 Bruk av tabellane

Tabellane i publikasjonen tek for seg hovudresultata på dei tre områda innan pleie- og omsorgstenestene, i heimetenestene, i bustader som kommunen nyttar til pleie- og omsorgsføremål og i institusjonane. Alle tabellane gjeld for åra 1994-2000 med unntak av tabellane 7 og 8, som inneheld opplysningar som først vart samla inn frå 1996. Det er lagt vekt på i størst mogleg grad å vise resultat som har fullstendige tidsseriar for åra frå 1994.

Tabellane 1-3 gjeld for heile pleie- og omsorgstenestene og viser årsverk og utgifter i tenestene. Tabellane 4-11 tek for seg heimetenestene og ulike aspekt ved desse, både sjølv tenestetilbodet og brukarane av desse tenestene. Tabellane 12-14 gjev oversikt over dei ulike typane bustader og bebuarane som bur der. Tabellane 15-23 gjeld institusjonane og syner både trekk ved institusjonane og gjev oversikt over dei som bur der.

2. Bakgrunn og formål

Føremålet med statistikken er å gi ei samla oversikt over pleie- og omsorgstenestene på kommunenivå. Oppgåvene inkluderer opplysningar om heimetenester, institusjonar for eldre og funksjonshemma, bustader til pleie- og omsorgsføremål og personell innanfor pleie- og omsorgstenestene.

2.1. Formål og historie

Pleie- og omsorgstenestene vart lagde under kommunalt totalansvar i 1988, då ansvaret for drifta av sjukeheimane vart ført over til kommunane. Til då hadde sjukeheimane vore del av dei fylkeskommunale helsestenestene, medan aldersheimane, heimetenestene og andre buformer høyrde til sosiale tenester. Desse sosiale tenestene låg innanfor området som kommunane hadde ansvaret for. Med overføringa fall behovet for å halde ved like det administrative skiljet i pleie- og omsorgstenestene på lokalt plan bort. Statistisk sentralbyrå tok i bruk felles skjema for alle institusjonar og buformer for eldre med tenester heile døgnet. Samstundes vart statistikken over heimetenestene nærare samordna med statistikken over institusjonane, og ein fekk ein felles rutine for innsamling og publisering av statistikken i 1989.

Eit par år før overføringa av ansvaret til kommunane fann stad, vart det statlege bidraget til finansieringa av helse- og sosialtenestene i kommunane lagt om frå øyremerkte tilskott til generelle rammetilskott utan nokon form for rapportering av verksemda til dei sentrale styremaktene. Følgjeleg vart tidlegare kjelder til informasjon om den lokale utviklinga avvikla. Frå sent-

ralt hald voks det fram eit behov for ny statistikk over desse tenestene. Dei sentrale styremaktene har det overordna ansvaret for utviklinga og rammevilkåra og må føre tilsyn med lover, forskrifter og målsetjingar.

Dette er bakgrunnen for den pleie- og omsorgsstatistikken som har vorte laga sidan 1989. To omsyn har stått sentralt i arbeidet. Dei sentrale styremaktene har behov for ny informasjon, både for planlegging og for kontroll og evaluering av den lokale verksemda. Kommunane er òg ei interessegruppe for statistikken. Dei ynskjer å kunne samanlikne pleie- og omsorgstenestene både på fylkesnivå og nasjonalt nivå.

2.2. Brukarar og bruksområde

Sosial- og helsedepartementet, andre fagdepartement, kommunane, forskingsinstitutt og massemedia.

3. Om produksjon av statistikken

3.1. Omfang

Statistikken er basert på registrering av pleie- og omsorgstenestene i alle kommunar, inkludert alle institusjonane for eldre og funksjonshemma, både private og kommunale, som fell under pleie og omsorg.

3.2. Datakjelder

Pleie- og omsorgsstatistikken baserer seg på årlege utsendingar av fire ulike spørjeskjema til alle kommunar og institusjonar for eldre og funksjonshemma. I 2000 rapporterte 217 kommunar via prosjektet KOSTRA (Kommune-Stat-Rapportering) Desse kommunane sender inn elektroniske skjema som så blir tekne inn i den nasjonale statistikken. I tillegg kjem rapportering frå om lag 20 kommunar som sender inn data om brukarane på individnivå.

3.3. Utval

Statistikken omfattar alle kommunar og alle institusjonar for eldre og funksjonshemma definert i enten Lov om sosiale tjenester eller Lov om helsetjenesten i kommunene.

3.4. Datainnsamling

Kommunane fyller ut data på papirskjema eller på elektroniske skjema. I alt fire skjema er i bruk. Eitt omfattar opplysningar om brukarane av tenestene og årsverka i heimetenestene, og eitt omfattar bustader for eldre og funksjonshemma. Desse vert sende til administrasjonen for pleie- og omsorgstenestene i kvar einskild kommune ved slutten av kvart år. Kommunane får òg eit skjema til registrering av årsverk innanfor heile pleie- og omsorgssektoren. Institusjonane får eit skjema der dei skal fylle ut talet på bebuarar og årsverk utførte i institusjonen. Data som har ein meir stabil karakter, blant anna talet på plassar og rom, vert henta

inn frå Statistisk sentralbyrå sitt register over institusjonar. Dette registeret vert oppdatert årleg. Svarfristen for opplysningane er 1. februar kvart år.

3.5. Oppgåvebyrde

Det er rekna ut at det tek kvar kommune om lag 270 minutt å fylle ut alle skjema.

3.6. Kontroll og revisjon

Kontroll og revisjon av datamaterialet er basert på samanlikningar med tal frå føregåande år, samt ei vurdering av dei relative tala som kjem fram for den einskilde kommunen. Dette kan til dømes vere talet på brukarar, årsverk eller tal for institusjonsplassar sett i forhold til talet på eldre i kommunen. I dei tilfella det er store avvik frå det eine året til det andre, blir dei som gjev oppgåva kontakta for ei nærare avklaring og mogleg retting. Nokre opplysningar let seg òg rette på grunnlag av andre data i oppgåva. I tillegg til dei nemnde kontrollane kjem kontrollar for å få eit logisk samsvar mellom opplysningane på dei ulike postane i skjema. Trass i eit omfattande arbeid med revisjon, vil det likevel kunne hefte feil eller manglar ved tal som vert presenterte.

4. Omgrep, kjennemerke og grupperingar

4.1. Definisjon av dei viktigaste omgrepa

Årsverk

Årsverk er meint å romme alt arbeid innanfor heimetenestene og institusjonane, dvs. at dataregistreringane ikkje berre er avgrensa til funksjonane knytte direkte til brukarane og bebuarane, men famnar òg administrasjon og leiing, reinhald og kjøken. Dei tilsette vert registrerte etter utdanning per 31. desember. Ein registrerer berre avtalt arbeidstid. Overtid skal ikkje takast med. Alle deltidstillingar vert rekna om til heiltidsstillingar.

Mottakarar av heimetenester

Statistikken omfattar alle som tek mot praktisk hjelp og/eller heimesjukepleie. Det er snakk om aktive brukarar av tenestene registrerte på ein gjeven dato ved utgangen av året. Kvar person som tek imot tenester blir rekna som mottakar. Eit unntak er hushald der fleire personar tek i mot heimehjelp, praktisk hjelp eller anna teneste retta mot hushaldet. Desse blir rekna som ein mottakar, ikkje fleire.

Institusjonar for eldre og funksjonshemma

I statistikken for pleie og omsorg har ein valt å definere ein institusjon som eit kompleks der ein del av arealet er felles for alle bebuarane, med felles hushald, og fast tilsett personale til stades heile døgnet. I prinsippet vil alle buformer som blir omfatta av Lov om helsetjenes-

ten i kommunene (buformer med pleie- og omsorgstenester) og Lov om sosiale tjenester (buformer med omsorgstenester), der institusjonsbebuarane i tillegg betaler vederlag etter forskrift for vederlag i institusjon, kome inn under denne definisjonen. Meir konkret dekkjer statistikken desse buformene og institusjonane: somatiske sjukeheimar, aldersheimar, kombinerte alders- og sjukeheimar, samt institusjonar der somatisk sjukeheim er kombinert med verksemd driven av fylkeskommunane, som sjukestue/fødestue eller psykiatrisk sjukeheim. I tillegg kjem enkelte buformer med heildøgns pleie og omsorg, der tilbodet vert gjeve av personale knytt til buforma.

Bustader til pleie- og omsorgsføremål for eldre og funksjonshemma

Desse omfattar bueningar som kommunane stiller til disposisjon for hjelpetrengjande eldre og funksjonshemma, og som ikkje er rekna som institusjon. Det er her snakk om sjølvstendige bueningar der bebuaren er leigetakar eller deleigar. Ein del av desse bueningane har tenester knytt til seg, men desse er ikkje alltid tilgjengelege heile døgnet. Andre bueningar har ikkje slik tilkopling, og bebuaren nyttar heimetenester på line med andre heimebuande. Mange av disse bueningane er lagde til rette med tanke på bebuarar med nedsett funksjonsevne. Bueningane kan ha fellesfunksjonar i ulik utstrekning, til dømes fellesareal (felles opphaldsrom) og felleshushald (tilbod om matservice). Kva desse butilboda vert kalla, kan variere, men dei kan omfatte bueningar med kalla trygdebustad, aldersbustad, omsorgsbustad (eventuelt servicebustader) og burettslag for eldre. I tillegg kjem bueningar for psykisk utviklingshemma oppretta i samband med ansvarsreforma for psykisk utviklingshemma (HVPU-reformen) som trådde i kraft i 1991.

5. Feilkjelder og uvisse

5.2. Utvalsfeil

Fråfall: For alle kommunar og institusjonar som ikkje sender inn oppgåve vert tala frå året før lagt inn.

5.3. Ikkje-utvalsfeil

Registerfeil: Opplysningane som finst i registeret over institusjonar blir samanlikna med opplysningar frå Bedrifts- og foretaksregisteret (BOF).

6. Samanlikningar og samanheng

6.1. Samanlikningar over tid og stad

Statistikken har vore endra fleire gonger, men alle sentrale variable kan gjevast frå 1991.

6.2. Samanheng med annan statistikk

Statistikken må sjåast i samanheng med statistikken for helsetenestene i kommunane som og vert publisert to gongar årleg. Her finn ein mellom anna ei oversikt over dei årsverka i pleie og omsorgstenestene som vert utførte av lækjarar og fysioterapeutar.

7. Kvar finn ein statistikken

7.1. Internettadresse

Tal for heile landet og einskilde kommunar finst på adressa <http://www.ssb.no/emner/03/03/20>. Statistikken blir publisert to gonger i året, førebelse tal juni og endelege tal i oktober.

7.2. Språk

Norsk (Bokmål/nynorsk) og engelsk

7.3. Publikasjonar

NOS blir gitt ut årleg, i tillegg blir einskilde tal gitt i "Styrings- og informasjonshjulet for helse og sosialtjenesten i kommunene" (HJULET). Ein artikkel basert på resultat frå pleie- og omsorgsstatistikken finst i SA Sosialt Utsyn 1998 og 2000, samt i SA "Eldre i Norge".

1. Main results and use of tables

1.1 Main results

The number of man-years within the public nursing and care services totalled about 89 700 in 2000. This is 3 300 man-years more than registered in the previous year. Medical doctors and physiotherapists are not included in the nursing and care statistics. According to the statistics of the health services these professions represented 600 man-years in 2000.

The total expenditure in 2000 was xx billion kroner which is an increase of about xx billion from 1999.

A total of 159 700 persons were recorded as users of home based services (home help and/or home nursing). Approximately 40 per cent of these are users receiving home help as the only service. 47 per cent of all users of home based services are aged 80 years or over.

Almost 86 per cent of all municipalities were offering a 24-hours home-nursing service. As from 1998 the municipalities can no longer charge payment from the users of home-nursing services.

A total of 45 500 residents in dwellings for the aged were recorded in 2000. About 13 500 residents were aged under 67 years. In the same period close to 46 400 dwellings were recorded. Of these 76 per cent are owned by the municipalities.

A total of 1 047 institutions for the aged and disabled were registered in 2000. 42 900 beds were registered in these institutions. This is 360 beds fewer than in 1999. There has, however, been an increase of about 400 beds within the nursing homes which are institutions reserved for clients in most need of help. On the other hand, there has been a decrease in number of beds within the old peoples homes. At the same time there has been built more dwellings with various degrees of services for old people.

Close to 86 per cent of all rooms in institutions for the aged and disabled were single rooms, close to 14 per cent were double rooms, while less than 1 per cent of the rooms had more than two beds.

42 200 persons were registered as residents in the institutions for the aged and disabled. Of these more than 74 per cent were aged 80 years or above. More than 70 per cent of all residents were women.

1.2 Use of tables

The tables in this publication shows the main results within nursing and care services for the elderly and disabled, namely within the home-help and home-nursing service, the dwellings for elderly and disabled

and within the institutions. All tables comprise the statistics from 1994 -2000 with an exception for the tables 7 - 8 where information was gathered for the first time in 1996.

The tables 1-3 concern the nursing and care services in total and presents figures of the total man-years and expenditure. The tables 4-11 concern the home-services, both the accessibility of services and the users. The tables 12-14 concern the different types of dwelling which the municipalities can offer to the inhabitants in need of help and the residents in such dwellings. The tables 15-23 concern the different types of institutions for the elderly and disabled and the registered residents by the end of each year.

2. Background and purpose

These statistics are supposed to meet the increasing need for information among the central authorities for planning purposes, supervision and evaluations of the municipalities' care and nursing services. In addition the municipalities themselves are of course in need of comparable figures on county and national level to evaluate their own services

2.1. Purpose and history

The official statistics of the public care and nursing services were for the first time collected in one data gathering and publishing routine in 1989. The background for this was the transfer of the responsibility for the nursing homes from the counties to the municipalities. Thus the total responsibility for all these services was transferred to the municipalities, and the administrative distinction between social (municipality services) and health services (county services) was abolished.

2.2. Users and applications

The Ministry of Health and Social affairs, the Ministry of Local government and regional development, the municipalities, research institutes and media.

3. Statistics production

3.1. Population

The official statistics of the public care and nursing services are based upon annual reports from all municipalities and institutions for aged in Norway. The material embraces all 435 municipalities and around 1100 institutions for the aged and disabled.

3.2 Data sources

The statistics of the home based services consists of data concerning users of social home help and home nursing. These services have a wider group of users that also include younger people, among others physically handicapped and mentally retarded persons. The material also consists of information about the services' accessibility during the day and the week and data that elucidate the municipalities' demand of fees/user payment. The material also consists of man-year data within the home based service sector.

The man-year data in both sectors include all kinds of personnel, not only the care and nursing functions but also administration, kitchen, caretaker services etc..More-over, attention must be called to the fact that because of reorganisation, some municipalities no longer are able to differentiate between labour forces within the institutions and in the home based services..Hence this data will from now on be presented as total figures covering all the care and nurse services both within institutions and the home based sector.

3.3. Sampling

The statistics includes all Norwegian municipalities and all institutions for the elderly and disabled.

3.4. Collection of data

Five questionnaires are being used for this purpose. One concerns dwellings for the aged and disabled and one concerns the home based services. In addition the municipalities are receiving a questionnaire for total registration of the man-years within both the home based services and the institutions for the aged. These are all sent the administration of these services in every municipality. The fourth questionnaire is addressed to every institution for the aged and disabled and concerns information about patients and personnel. Some data are also directly extracted from Statistics Norway's institution register, e.g. kind of institution, number of beds and various permanent facilities. The data of this register are updated annually. The institutions in these statistics include all the institutions within the municipal field of responsibility according to the Act of the social services. Some privately run institutions are also included. These are, however, few in numbers and are often supported by the municipalities.

3.5. Reporting and record-keeping burden

Each municipality is estimated to use 270 minutes to complete the annual reports.

3.6. Quality control and revision

The new data are compared with data from the preceding year and various relative figures, for instance users, man-years and beds in institutions per 1 000 persons 80 years and older (or 67 years and above)..In any case of conspicuous deviation from preceding years, the data basis is further checked and the figures are

corrected as far as possible. Besides these controls, there are ordinary logical and validity controls intending to secure the logical relation between the items in the complemented questionnaires. In spite of an extensive revision of data some reservations must be taken concerning the figures presented on municipal level.

4. Concepts, variables and classifications

4.1. Definition of the main concepts

Man-year

These data are intended to embrace all kinds of activities within the home based services and the institutions, and are not only restricted to nursing and care functions. The data also contain administration and management personnel and as far as the institutions are concerned, kitchen and cleaning functions etc. The personnel are registered on the basis of their formal education by December 1998. The figures are reported in man-years, which means that the total numbers of part-time employees are converted into number of full time employees. Thus the total number of man-years is based on the assumption of stability among the personnel during the year. Employees without the specified education, are recorded in three collective groups. There must moreover be emphasised that doctors and physiotherapists no longer are included in the official nursing and care statistics. These professional groups are since 1994 only registered in the statistics of the health services in the municipalities.

Expenditure

These data are total and hence include all items of expenditure. They are drawn from Statistics Norway's municipal accounts and are no longer collected in the nursing and care survey. Similarly to the man-year data, the expenditure data can only be presented as a total figure, comprising both home based services and institutions.

Users of home based services

The figures cover all users of home help and home nursing or both services that were registered as active users at the end of the year. In general every person receiving services is regarded as one user, with one exception; households consisting of two or more persons receiving help are regarded as one user..

Home nursing is regulated by the Act of health services in the municipalities that prescribes professional nurse services. Home help is regulated by the Act of social services in the municipalities (of 13 December 1991) and is part of the term "practical assistance" that covers all kinds of help to the tasks of daily-life household

given persons in need of such help because of old age or various handicaps.

Institutions for the aged

These are defined as a group of buildings where parts of the floorage are shared between residents, the household is common and care personnel are present 24 hours a day. This definition embraces all kinds of institutions falling under the two laws mentioned above and are as follows: nursing homes, old peoples homes, combined nursing and old peoples homes and in addition various municipal dwellings with full-time services.

Dwellings for the aged and disabled

This category includes other kind of municipal dwellings reserved for persons in need of help because of old age or handicap. They are also offered to mentally retarded persons who have left the traditional institutions according to a major reform concerning this group of disabled. These dwellings are not included in the institution-category, as they do not have a full-time service offer. Some of them have care and nursing services parts of the day. The other dwellings do not have this offer, and the residents are instead users of the home based services in the same way as other ordinary users. Many of these flats are adjusted for functionally disabled residents and some of them do also have to some extent common floorage and household.

5. Sources of error and uncertainty

5.2. Sampling errors

Non-response

In the case of non-response from either municipalities or institutions the questionnaires are completed with information from the previous year.

5.3. Non-sampling errors

Register errors

6. Comparability and correlation

6.1. Comparability over time and place

The nursing and care statistics has gone through several changes during the years. Despite these changes, the most central variables can be presented through time-series dating back to 1991.

6.2. Correlation with other statistics

The nursing and care statistics is correlated to the statistics of the municipal health services. Among other variables the man-years by physicians and physiotherapists in institutions for the elderly and disabled are published here.

7. Availability

7.1. Internet address

The web address is

<http://www.ssb.no/english/subjects/03/03/20>. The statistics is published twice a year, preliminary figures are published in June and yearly figures in October.

7.2. Language:

(Bokmål/Nynorsk, English)

7.3. Publications

An official statistics of Norway, Nursing and Care statistics, is published yearly. Some figures are also published yearly in "Health Statistics in the Nordic Countries" by NOMESCO and in "Social protection in the Nordic Countries" by NOSOSCO.

1. Årsverk i pleie- og omsorgstenestene. 1994-2000

Man-years within the nursing and care services. 1994-2000

	Årsverk ¹ i alt <i>Man-year¹, total</i>	Årsverk ¹ pr. 1000 innbyggjarar 67 år og over <i>Man-year¹ per 1000 persons 67 years and over</i>	Årsverk ¹ pr. 1000 innbyggjarar 80 år og over <i>Man-year¹ per 1000 persons 80 years and over</i>	Årsverk pr. brukar ² <i>Man-year per user²</i>
1994	68 331	110	394	0,36
1995	69 795	112	395	0,39
1996	73 733	119	409	0,39
1997	79 435	128	431	0,41
1998	82 794	134	439	0,42
1999	86 370	140	455	0,43
2000	89 669	146	455	0,44

¹ Årsverk for legar og fysioterapeutar reknast ikkje inn i pleie- og omsorgsstatistikken. ² 'Brukar' er summen av heimetenestemottakarar og plassar i institusjonar.

¹ The man-years of doctors and physiotherapists are not longer included in these statistics. ² Users are the sum of users of home based services and the total number of beds in institutions for the aged and disabled.

2. Årsverk i pleie- og omsorgstenestene, etter type utdanning. 1994-2000

Man-years within the nursing and care services, by the personnel's kind of education. 1994-2000

	Årsverk i alt <i>Man-years, total</i>	Psykiat- risk sjuke- pleiar <i>Psychiat- ric nurses</i>	Geriatrisk sjuke- pleiar <i>Geriatric nurses</i>	Andre sjuke- pleiarar <i>Other nurses</i>	Verne- pleiarar Regis- tered <i>nurses for the men- tally sub- normal</i>	Hjelpe- pleiarar <i>Auxiliary nurses</i>	Ergotera- peut <i>Ergothera- pists</i>	Heime- hjelp <i>Home- helpers</i>	Anna per- sonale i administ- rasjon og leiling <i>Other person- nel in ad- ministrati- on and manage- ment</i>	Anna personale i service- funksjonar ¹ <i>Other per- sonnel in servicefunc- tions¹</i>	Anna personale i brukarret- ta teneste ² <i>Other per- sonnel in clientdi- rected services²</i>	Uoppgitt <i>Unspeci- fied</i>
1994	68 331	416	283	10 655	1 443	23 406	462	15 620	3 431	.	10 664	1 951
1995	69 795	543	398	11 977	1 661	24 956	455	10 223	2 346	.	16 954	282
1996	73 733	707	488	12 815	1 792	27 014	444	9 936	2 287	.	18 250	0
1997	79 435	809	455	13 401	2 129	27 629	525	10 108	2 236	7 582	14 559	0
1998	82 794	898	523	13 781	2 241	28 366	430	9 093	2 401	7 733	17 329	0
1999	86 370	972	534	14 059	2 585	28 653	478	8 657	2 522	7 839	20 071	0
2000	89 669	1 006	626	14 483	2 918	28 984	519	8 547	2 897	7 990	21 699	0

¹ Personale i service-funksjonar inneheld fleire kategoriar mellom anna: personale i kjøken, vaktmeister m.m. ² Personale i brukarretta teneste inneheld fleire kategoriar mellom anna: Sosionom, barnevernspedagog, miljøterapeut, barne- og ungdomsarbeidarar og omsorgsarbeidarar. I tillegg kjem årsverk utført av ufaglærte eller tilsette med anna utdanning.

¹ Personnel in service-functions consists of personnel in kitchenservices and caretakers. ² Personnel in client-directed services consists of personnel with different types of education.

3. Totale utgifter i pleie- og omsorgstenestene. 1994-2000

Total expenditure within the nursing and care services. 1994-2000

	Utgifter i alt ¹ (1000 kr) <i>Expenditure, total¹ (1000 kroner)</i>	Utgifter pr. innbyggjar 67 år og over (1000 kr) <i>Expenditure per person 67 years and over (1000 kroner)</i>	Utgifter pr. innbyggjar 80 år og over (1000 kr) <i>expenditure per person 80 years and over (1000 kroner)</i>	Utgifter pr. brukar ² (1000 kr) <i>Expenditure per user² (1000 kroner)</i>
1994	24 136 610	39	139	128
1995	25 772 675	41	146	144
1996	27 576 404	44	153	146
1997	29 003 284	47	157	151
1998	32 383 225	52	172	165
1999	35 569 327	58	187	177
2000	38 546 478	63	196	190

¹ Utgifter totalt er postane (Sum 1.3701-38)-(1.3769+70+73) i kommunerekneskapen. ² Brukarar er summen av heimetenestemottakarar og plassar i institusjonar.

¹ Expenditure based on data from Statistics Norway's municipal accounts. ² Users are the sum of users of home based services and the total of beds in institutions for the aged and disabled.

4. Mottakarar av heimetenester, etter type teneste. 1994-2000

Users of home based services, by kind of service. 1994-2000

	Mottakarar i alt <i>Users, total</i>	Både praktisk hjelp og heime-sjukepleie <i>Users of both home help and home nurs- ing</i>	Berre heime- sjukepleie <i>Users of home nursing only</i>	Berre praktisk hjelp <i>Users of home help only</i>	Uoppgitt <i>Unspecified users</i>	Mottakarar per 1000 inn- byggjara 67 år og over <i>Users per 1000 persons 67 years and over</i>
1994	142 354	47 156	21 964	73 147	87	229
1995	134 529	45 228	19 982	68 784	535	216
1996	144 765	48 164	22 479	73 411	711	233
1997	149 026	51 143	23 858	72 653	1 372	240
1998	152 796	54 643	27 068	68 649	2 436	247
1999	157 396	57 521	33 211	64 944	1 720	255
2000	159 669	59 229	37 647	62 793	0	260

5. Mottakarar av heimetenester, etter alder. 1994-2000

Users of homebased services, by age. 1994-2000

	I alt <i>Total</i>	Alder Age						Uoppgitt <i>Unspecified users</i>	Pr. 1000 in- byggjarar 67 år og over <i>Per 1000 persons 67 years and over</i>
		Under 67 år <i>-years</i>	67 -74 år	75-79 år	80- 84 år	85 -89 år	90 år og over <i>and over</i>		
1994	142 354	26 810	21 876	26 854	32 947	23 490	9 961	416	229
1995 ¹	134 529	24 197	20 671	25 238	31 603	22 989	9 744	87	216
1996	144 765	29 945	20 700	26 625	32 621	24 498	10 376	0	233
1997	149 026	31 442	20 347	26 966	33 342	25 024	10 533	1 372	240
1998	152 796	33 747	18 996	27 002	33 421	26 065	11 129	2 436	247
1999	157 396	35 797	18 996	27 138	34 220	27 061	12 464	1 720	255
2000	159 669	38 393	18 888	26 358	35 524	27 677	12 829	0	260

¹ Mottakarar av andre typer teneste er ikkje rekna med. Desse utgjer 10 720 personar. ¹ A total of 10 720 users of other homebased services were not included.

6. Mottakarar av heimetenester pr. 1 000 innbyggjarar i ulike aldersgrupper. 1994-2000

Users of homebased services per 1 000 persons in different age groups. 1994-2000

	Alder Age					
	Under 67 år <i>-years</i>	67 -74 år	75-79 år	80- 84 år	85 -89 år	90 år og over <i>and over</i>
1994	7,19	72,40	183,73	329,62	456,27	451,91
1995	6,46	70,58	165,86	312,07	435,69	433,64
1996	7,94	72,38	171,61	317,44	449,79	449,33
1997	8,28	72,61	172,57	318,36	446,51	445,58
1998	8,94	70,50	174,40	319,36	461,51	462,25
1999	9,35	71,45	172,89	325,18	469,16	501,97
2000	9,87	71,79	171,51	318,01	467,52	493,52

7. Mottakarar av avlasting, etter alder. 1996-2000

Recipients of respite care, by age. 1996-2000

	I alt <i>Total</i>	Alder Age					Uoppgitt <i>Unspecified</i>
		0-17 år <i>-years</i>	18-49 år	50-66 år	67-79 år	80 år og over <i>and over</i>	
1996	6 091	3 833	1 599	161	498	.	0
1997	7 496	4 193	1 791	231	499	731	51
1998	7 607	4 495	1 859	228	383	638	4
1999	8 123	4 881	2 015	260	362	605	60
2000	7 947	5 175	1 775	215	292	490	0

¹ I 1996 var gruppa over 67 år ikkje delt inn etter alder. 498 personar over 67 år tok imot tenester. ¹ In 1996 recipients over 67 were not further specified. 498 persons received such services.

8. Mottakarar av støttekontakt, etter alder. 1996-2000
Recipients of special support, by age. 1996-2000

	I alt Total	Alder Age					Uoppgitt Unspecified
		0-17 år -years	18-49 år	50-66 år	67-79 år	80 år og over and over	
1996 ¹	14 135	3 271	7 397	2 256	1 202	.	9
1997	16 496	3 642	8 382	2 794	1 274	396	8
1998	17 670	3 874	8 608	3 167	1 421	536	64
1999	18 176	3 881	8 631	3 233	1 584	691	156
2000	19 866	4 436	9 165	3 743	1 728	749	45

¹I 1996 var gruppa over 67 år ikkje delt inn etter alder. 1202 personar over 67 år tok imot tenester. ¹In 1996 recipients over 1 202 were not further specified. 498 persons received such services.

9. Tilgang til tenestene 1994-2000. Del av kommunar/bydelar som har tenester som vist. Heile landet. Prosent
The accessibility of the home based services 1994-2000. Share of municipalities offering the services indicated. The whole country. Per cent.

	Alle vekedagar All week		Berre kvardagar Weekdays only		Ordinær dagtid Daytime		Ettermiddag/kveld Afternoon/evening		Heile døgnet 24 hours a day	
	Praktisk hjelp Home-help	Heime- sjukepleie Home- nursing	Praktisk hjelp	Heime- sjukepleie	Praktisk hjelp	Heime- sjukepleie	Praktisk hjelp	Heime- sjukepleie	Praktisk hjelp	Heime- sjukepleie
1994	48,3	95,5	47,9	2,0	76,3	26,6	32,7	33,3	7,3	59,4
1995	44,9	97,1	54,5	2,0	86,7	31,8	28,8	32,4	5,7	63,7
1996	64,3	97,6	32,3	1,6	58,3	23,0	24,6	22,2	34,7	73,2
1997	66,2	98,1	34,8	2,1	64,6	21,9	28,9	21,1	33,5	77,2
1998	65,8	98,5	33,3	1,5	57,4	16,0	22,4	16,2	38,2	80,6
1999	67,0	98,9	33,4	0,9	58,3	14,7	24,0	14,9	40,6	83,2
2000	65,0	99,8	35,0	0,2	58,4	13,5	23,4	13,3	39,5	85,6

10. Ordning for brukarbetaling av heimetenester. Heile landet. 1994-2000
Kind of user payment/fees for home based service. The whole country. 1994-2000

	Kommunar/bydelar i alt Municipalities, total		Berre abonnement Subscription payment only		Kombinertabonnement og timebetaling Subscription payment and prices per hour combined		Berre timebetaling Prices per hour only		Uoppgitt/Tek ikkje betaling Unspecified/ no claim of user payment	
	Talet på kom- munar/bydelar Number of municipalities	Prosent Per cent	Talet på kom- munar/bydelar Number of municipalities	Prosent Per cent	Talet på kom- munar/bydelar Number of municipalities	Prosent Per cent	Talet på kom- munar/bydelar Number of municipalities	Prosent Per cent	Talet på kom- munar/bydelar Number of municipalities	Prosent Per cent
1994	453	100	108	23,8	181	40,0	121	26,7	43	9,4
1995	490	100	148	30,2	208	42,4	108	22,0	26	5,3
1996	496	100	117	23,6	230	46,4	110	22,2	39	7,9
1997	474	100	120	25,3	253	53,4	93	19,6	8	1,7
1998	474	100	110	23,2	249	52,5	96	20,3	19	4,0
1999	470	100	95	20,2	253	53,8	108	23,0	14	3,0
2000	466	100	87	18,7	271	58,2	96	20,6	12	2,6

11. Personar som tek imot omsorgslønn. 1994-2000
Persons receiving a municipal cash benefit for care for close relatives in need of assistance 1994-2000

	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Talet på personar Number of persons	2 045	2 763	3 504	3 913	4 565	5 233	5 941

12. Bustader som kommunane disponerer til pleie- og omsorgsføremål, etter eigar og fylke. 1994-2000
Dwellings for nursing and care purposes at the municipalities disposal, by owner and county. 1994-2000

	I alt Total	Kommunalt eigde, tilrettelagde <i>Owned by the municipality, adjusted for elderly or disabled users</i>	Privat eigde med kommunal klausul, tilrettelagde <i>Private owner, adjusted for elderly or disabled users</i>	Kommunalt eigde, ikkje tilrettelagde <i>Owned by the municipality, not adjusted for elderly or disabled users</i>	Privat eigde med kommunal klausul, ikkje tilrettelagde <i>Private owner, not adjusted for elderly or disabled users</i>	Uoppgitt Unspecified	Bustader pr 1000 innbyggjarar 67 år og over <i>Dwellings pr 1000 persons 67 years and over</i>	Omsorgsbustader		
		I alt	Kommunalt eigde, tilrettelagde	Privat eigde med kommunal klausul, tilrettelagde						
1994	28 695	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1995	32 423	15 338	3 113	9 796	109	4 067	.	.	.	.
1996	37 882	20 516	3 884	10 427	1 853	1 202	61	.	.	.
1997	39 987	21 740	5 248	10 741	2 223	35	64	5 357	3 022	1 654
1998	42 110	23 475	6 329	9 977	2 212	117	68	7 251	4 479	2 510
1999	44 409	24 569	7 463	10 160	2 217	-	72	10 120	6 254	3 866
2000	46 432	26 535	8 968	8 830	2 099	-	76	13 132	7 755	5 377

13. Bebuarar i bustader til pleie- og omsorgsføremål, etter alder. 1994-2000
Residents in dwellings for the aged and the disabled, by age. 1994-2000

	I alt Total	Under 67 år years	67-74 år	75-79 år	80-84 år	85-89 år	90 år og over and over	Uoppgitt Unspecified	Pr. 1000 innbyggjarar 67 år og over Per 1000 persons 67 years and over
1994	30 260	9 013	4 118	4 319	5 859	4 183	2 070	698	49
1995	32 338	9 169	3 993	4 654	5 590	4 457	2 121	2 354	52
1996	35 254	9 592	4 630	5 423	6 340	5 257	2 523	1 489	57
1997	38 140	10 783	5 096	6 037	7 031	5 987	2 912	294	61
1998	40 617	11 573	5 140	6 135	7 297	6 414	3 260	798	66
1999	43 983	12 545	5 557	6 736	7 817	6 878	3 564	886	71
2000	45 515	13 452	5 653	6 819	8 524	7 156	3 911	0	74

14. Bebuarar i bustader til pleie- og omsorgsføremål pr. 1000 innbyggjarar i ulike aldersgrupper. 1994-2000
Residents in dwellings for the aged and disabled per 1000 persons in different age groups. 1994-2000

	Alder Age					
	Under 67 år -67 years	67-74 år	75-79 år	80-84 år	85-89 år	90 år og over and over
1994	2,42	13,63	29,55	58,62	81,25	93,91
1995	2,45	13,63	30,59	55,20	84,47	94,39
1996	2,54	16,19	34,95	61,69	96,52	109,26
1997	2,84	18,18	38,63	67,13	106,83	123,19
1998	3,03	18,76	38,99	68,49	111,68	133,34
1999	3,25	20,68	42,44	73,36	117,90	141,87
2000	3,46	21,48	44,37	76,31	120,88	150,45

15. Institusjonar¹ for eldre og funksjonshemma, etter type institusjon. 1994-2000
Institutions¹ for the aged and disabled, by type of institution. 1994-2000

	I alt Total	Somatisk sjukeheim Nursing home	Kombinert alders- og sjukeheim <i>Combined institution (Nursing home and old peoples home)</i>	Sjukeheims-avdeling i institusjon kombinert med fylkeskommunal verksemd <i>Nursing home section in other combined institutions</i>	Aldersheim <i>Old people's home</i>	Anna buform godkjend som institusjon <i>Dwelling with 24 hours service connected</i>
1994	1 080	409	260	31	276	104
1995	1 038	437	241	32	258	70
1996	1 035	474	224	36	246	55
1997	1 025	510	207	32	235	41
1998	1 031	548	185	31	227	40
1999	1 037	585	173	28	208	43
2000	1 047	642	146	24	188	47

¹ Gjeld institusjonar som var i drift ved slutten av året. ¹Operational institutions.

16. Plassar i institusjonar for eldre og funksjonshemma, etter type institusjon. 1994-2000
Beds in institutions for the aged and disabled, by type of institution. 1994-2000

	I alt ¹ Total ¹	Somatisk sjukeheim Nursing home	Kombinert alders- og sjukeheim Combined institu- tion(Nursing home and old peoples home)	Sjukeheims-avde- ling i institusjon kombinert med fylkeskommunal verksemd Nursing home sec- tion in other com- bined institutions	Aldersheim Old people's home	Anna buform god- kjend som institusjon Dwelling with 24 hours service connected	Plassar ¹ pr. 1000 innbyggjarar 80 år og over Beds ¹ per 1000 persons 80 years and over
1994	44 941	22 162	13 239	1 150	6 519	1 871	259
1995	43 882	23 462	12 116	1 232	5 841	1 231	249
1996	43 735	24 583	11 324	1 362	5 502	964	243
1997	43 377	25 911	10 341	1 229	5 223	673	235
1998	43 196	27 045	9 390	1 161	4 969	631	229
1999	43 240	28 599	8 581	1 015	4 396	649	228
2000	42 876	30 103	7 304	868	4 007	594	218

¹ Plassar i fylkeskommunal avdeling er ikkje rekna inn i totaltalet. ¹ Beds in county sections are not included in these total numbers.

17. Plassar¹ i institusjonar for eldre og funksjonshemma, etter type plass. 1994-2000
Beds¹ in institutions for the aged and disabled, by type of ward. 1994-2000

	I alt Total	Sjukeheimplassar Beds in nursing homes	Aldersheimplassar Beds in old people's homes	Andre plassar Other beds
1994	44 941	32 329	10 741	1 871
1995	43 882	32 760	9 728	1 394
1996	43 735	33 718	8 934	1 083
1997	43 377	34 291	8 302	784
1998	43 196	34 784	7 636	776
1999	43 240	35 704	6 812	724
2000	42 876	36 142	6 085	649

¹ Institusjoner som var i drift pr. 31.12. ¹ Operational institutions.

18. Bebuarar¹ i institusjonar for eldre og funksjonshemma, etter alder. 1994-2000
Residents¹ in institutions for the aged and disabled, by age. 1994-2000

	I alt Total	Alder Age						Uoppgitt Unspecified
		Under 67 år -years	67- 74 år	75-79 år	80-84 år	85-89 år	90 år og over and over	
1994	43 447	1 611	3 871	6 372	10 390	11 448	9 755	0
1995	42 532	1 589	3 756	6 329	9 968	11 230	9 660	0
1996	43 075	1 576	3 617	6 172	9 998	11 268	9 794	650
1997	42 921	1 586	3 566	6 199	10 096	11 351	9 644	479
1998	42 406	1 519	3 301	6 124	9 959	11 373	9 863	267
1999	42 691	1 575	3 245	6 210	10 012	11 628	10 021	0
2000	42 236	1 598	3 194	5 896	10 001	11 469	10 007	71

¹ Registrert pr. 31. desember. ¹ Registered on 31 December.

19. Bebuarar¹ i institusjonar for eldre og funksjonshemma pr. 1 000 innbyggjarar i ulike aldersgrupper. 1994-2000
Residents¹ in institutions for the aged and disabled per 1 000 persons in different agegroups. 1994-2000

	Alder Age					
	Under 67 år -years	67-74 år	75-79 år	80-84 år	85-89 år	90 år og over and over
1994	0,43	12,81	43,60	103,95	222,36	442,56
1995	0,42	12,82	41,59	98,43	212,83	429,91
1996	0,42	12,65	39,78	97,29	206,88	424,13
1997	0,42	12,73	39,67	96,40	202,54	407,97
1998	0,40	12,05	38,92	93,48	198,02	403,43
1999	0,41	12,07	39,13	93,96	199,31	398,91
2000	0,41	12,14	38,37	89,53	193,73	384,96

¹ Registrert pr. 31. desember. ¹ Registered on 31 December.

20. Bebuarar¹ i institusjonar for eldre og funksjonshemma, etter føremål for innskriving. 1994-2000
Residents¹ in institutions for the aged and disabled, by kind of stay. 1994-2000

	Heldøgnsbebuarar <i>Residents (24 hours a day)</i>			
	I alt <i>Total</i>	Korttidsopphald <i>Short time stay</i>	Langtidsopphald <i>Long time stay</i>	Uoppgitt/Anna <i>Unspecified/other</i>
1994.....	43 689	4 482	38 287	920
1995.....	42 234	4 926	36 488	820
1996.....	43 075	4 832	37 998	245
1997.....	42 921	4 592	38 329	0
1998.....	42 406	4 862	37 204	340
1999.....	42 691	5 276	37 415	0
2000.....	42 236	5 162	37 074	0

¹ Registrert pr. 31. desember. ¹ Registered on 31 December.

21. Bebuarar¹ i institusjonar for eldre og funksjonshemma, etter føremål for innskriving. Prosent. 1994-2000
Residents¹ in institutions for the aged and disabled, by kind of stay. Per cent. 1994-2000

	Heldøgnsbebuarar <i>Residents (24 hours a day)</i>			
	I alt <i>Total</i>	Korttids-opphald <i>Short time stay</i>	Langtids-opphald <i>Long time stay</i>	Anna opphald <i>Other kind of stay</i>
1994.....	100,0	10,0	88,0	-
1995.....	100,0	12,0	86,0	2,0
1996.....	99,4	11,2	88,2	-
1997.....	100,0	11,0	89,0	-
1998.....	100,0	12,0	88,0	-
1999.....	100,0	12,0	88,0	-
2000.....	100,0	12,0	88,0	-

¹ Registrert pr. 31. desember. ¹ Registered on 31 December.

22. Rom i institusjonar for eldre og funksjonshemma, etter type rom. 1994-2000
Rooms in institutions for the aged and disabled, by type of room. 1994-2000

	Rom i alt <i>Rooms, total</i>	Romtype <i>Type of room</i>		
		Rom for ein bebuar <i>Rooms for one bed</i>	Rom for to bebuarar <i>Rooms for two beds</i>	Rom for fleire bebuarar <i>Rooms for more than two beds</i>
1994.....	37 966	30 475	7 257	234
1995.....	37 196	30 097	6 913	186
1996.....	36 831	30 087	6 602	142
1997.....	37 216	30 921	6 181	114
1998.....	37 300	31 276	5 927	97
1999.....	37 668	32 036	5 533	99
2000.....	37 715	32 428	5 205	82

23. Rom i institusjonar for eldre og funksjonshemma, etter utstyr. 1994-2000
Rooms in institutions for the aged and disabled, by kind of facility. 1994-2000

	Rom i alt <i>Rooms, total</i>	Av desse med <i>Of which</i>		
		WC <i>Rooms with WC</i>	Bad/dusj og WC <i>Rooms with bath and WC</i>	Kjøken/ høve til matlaging <i>Rooms with possibilities of cooking</i>
1994.....	37 966	14 409	9 094	3 690
1995.....	37 196	11 284	11 798	3 492
1996.....	36 831	9 885	13 456	3 163
1997.....	37 216	8 930	14 358	3 066
1998.....	37 300	8 360	15 072	2 957
1999.....	37 668	7 966	16 742	2 891
2000.....	37 715	4 865	19 963	2 210

Skal returnerast innan 1. februar 2001 til:

Statistisk sentralbyrå
Seksjon for helsestatistikk
Postboks 8131 Dep. 0033 Oslo 1

Vedlegg A

Spørsmål om utfylling av
skjemaet kan rettast til :
Brith Sundby, tlf. 22 86 45 49
Bjørn Gabrielsen, tlf: 22 00 44 26
Åsne Vigran, tlf. 22 00 44 86

⊥

Pleie- og omsorgstenestene 2000

Del I Heimetenester, avlasting og støttekontakt pr. 31. desember

Heimetenester er her definert som kommunale pleie- og omsorgstenester ytt i brukaren sin heim (inkl. bustader for eldre og funksjonshemma). Tenestene er heimesjukepleie og praktisk bistand (jfr. lov om helsetjenesten i kommunene § 1-3 annet ledd nr. 3 og lov om sosiale tjenester § 4-2 a). I samsvar med lova er praktisk bistand: heimehjelp, husmorvikar og andre hjelpetiltak i heimen, mellom anna miljøarbeid, opplæring i daglegdagse gjeremål, burettleing, brukarstyrt personleg assistent m.v.

Avlasting og støttekontakt skal registrerast i dette skjema når det vert gitt pga. alder, nedsett funksjonsevne, funksjonshemming og/eller sjukdom. (Jfr. lov om sosiale tjenester § 4-2 b og c).

Alle mottakarar av tenestene som er nemnde ovanfor, der kommunen har fatta enkeltvedtak etter lov om helsetjenesten i kommunene § 2-1 og/eller lov om sosiale tjenester § 4-3 (jfr 4-2), eller som på annan måte har fått tildelt tenester, skal registrerast, uavhengig av alder og type funksjonshemming. Dette medfører m.a. at mottakarar med psykisk utviklingshemming og eller psykiske lidningar skal teljast med.

Skjemaet er utforma med sikte på at data som vert registrerte skal gjelde **heile** kommunen (bydelar i Oslo, Bergen, Trondheim og Stavanger). Dersom opplysningane berre gjeld ein bydel, må dette noterast i rubrikken etter kommunenummer. Det totale talet på bydelar i kommunen må også registrerast.

Dersom kommunen sender inn Gerix - data for brukarar, skal spørsmål 1, 2, 3,5, 6 og 7 fyllast ut. Frist for innsending til SSB er 1. februar 2001.

Kopi av utfylt skjema skal samstundes sendast til fylkeslegen og fylkesmannen.

Oppgåvene vert henta inn med heimel i lov om sosiale tjenester av 13. desember 1991 § 2-5, og lov om helsetjenesten i kommunene av 19. november 1982 § 6-3. Statistisk sentralbyrå skal stå for innsamling av oppgåvene og vil i samsvar med statistikklova § 3.2 og 3.3 også nytta dei til framstilling av offisiell statistikk.

Namn, (kommune og eventuelt bydel)	Kommune nr.:		
	Bydel nr:		
	Tal på bydelar i kommunen:		
Adresse:	Postnr:	Poststed:	
Kommentarar frå kommunen:			

Underskrifter:

Kontaktperson:	Telefon:	Faks:
Helse- og sosialsjefen/annen overordnet leiar:	Telefon:	Faks:

⊥

⊥

⊥

1. Tilgang til tenestene. (Sett kryss både for dagar i veka og tidsrom på dagen).

	Dagar i veka		Tid på dagen/i døgnet		
	Alle vekedagar	Berre kvardagar	Ordinær dagtid	Ettermiddag /kveld	Heile døgnet
Heimesjukepleie	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Praktisk bistand (jfr. s.1, 1. avsnitt og spm. 4) ...	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

2. Finst det tilbod om ein eller fleire av følgjande tenester i kommunen?

Med <i>dagsenter</i> meiner ein tilbod på dagtid med aktivitetar og/eller sosiale tilbod som kommunen disponerer for sine brukarar. Sentra kan vere frittståande eller lagde til ein institusjon eller bustad.							
	Ja, finansiert av		Nei		Ja, finansiert av		Nei
	Kommunen	Privat			Kommunen	Privat	
Vaktmeisterteneste	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Eldresenter (dagtilbod)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Matombringing	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Dagsenter/Aktivitetssenter for personar med fysisk funksjonshemming	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Fotpleie	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Dagsenter/Aktivitetssenter for personar med psykisk utviklingshemming	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tryggingssalarm	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Dagsenter/Aktivitetssenter for personar med psykiske lidningar	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ferieavlasting	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Dagsenter/Aktivitetssenter for personar med aldersdemens	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Helgeavlasting	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Andre dagsenter/Aktivitetssenter	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tryggingsplassar	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				

Mottakarar av tenester pr. 31. desember 2000

I spørsmål 3 og 4 ønskjer vi å telje personar som er registrert som mottakarar av tenester frå pleie- og omsorgssektoren pr. 31. desember. Med ein registrert mottakar meiner ein personar som er aktiv/regelmessig brukar av tenesta. Det er ikkje nokon føresetnad at vedkomande mottok tenester akkurat den 31. desember. Personar som er utskrivne i løpet av året, skal ikkje takast med. I utgangspunktet skal kvar person som får heimetenester reknast som mottakar. Eit unntak er hushald der fleire personar tek i mot *praktisk bistand*, desse utgjer ein mottakar og ikkje to eller fleire.

Bebuarar i bustader for eldre og funksjonshemma som tek i mot heimesjukepleie og/eller praktisk bistand skal takast med. Psykisk utviklingshemma som tek i mot tenester skal handsamast på lik linje med andre mottakarar.

3. Mottakarar av avlasting og/eller støttekontakt pr. 31. desember 2000

Avlasting og støttekontakt skal registrerast når det vert gitt p.g.a alder, nedsett funksjonsevne, funksjonshemming og/eller sjukdom (Jfr. sosialtjenesteloven § 4-2 b og c). Avlasting vert gitt til familiar som har ein/fleire funksjonshemma familiemedlem(er). Registreringa tek likevel utgangspunkt i den/dei person (ar) det vert gitt avlasting for. I ein familie som får avlasting for meir enn ein person, skal kvar person det er gitt avlasting for registrerast. I ein del kommunar vert tenestene tildelte frå sosialkontoret, men dei skal likevel med her. Støttekontakt etter **barnevernloven** skal **ikkje** takast med her. Korttidsopphald i institusjon (avlastingsinstitusjon, alders- og sjukeheim) skal registrerast i skjema II.

	0 - 17 år	18-49 år	50-66 år	67-79 år	80 år og over	I alt
Avlasting						
Støttekontakt						

⊥

⊥

4. Mottakarar av heimesjukepleie og / eller praktisk bistand pr. 31. desember 2000

Praktisk bistand omfattar heimehjelp, husmorvikarteneste, brukarstyrt personleg assistent og andre hjelpetiltak i heimen, under dette miljøarbeid, opplæring i daglegdagse/kvardagslege gjeremål, burettleiing m.m. (jf. lov om sosiale tjenester § 4-2a)

	Både heimesjukepleie og praktisk bistand		Berre heimesjukepleie		Berre praktisk bistand		Brukarar i alt	
	Menn	Kvinner	Menn	Kvinner	Menn	Kvinner	Menn	Kvinner
0 - 17 år								
18 - 49 år								
50 - 66 år								
67 - 74 år								
75 - 79 år								
80 - 84 år								
85 - 89 år								
90 år og over								
I alt								

4b. Kor mange av mottakarane i pkt. 4a har brukarstyrt personleg assistent**5. Særleg ressurskrevjande mottakarar**

Talet på mottakarar som over lengre tid har fått heimesjukepleie og/eller praktisk bistand svarande til 35,5 timar eller meir pr. veke:	0 - 17 år	18 - 66 år	67 år og over	I alt

6. Brukarbetaling for praktisk bistand. Pr. 31. desember 2000

Gje opp abonnementspris pr. månad eller timepris dersom det vert praktisert timebetaling (alle beløp i heile kroner). Begge kategoriar skal fyllast ut dersom kommunen praktiserer begge betalingsmåtar. Utgiftstak i kroner pr. månad skal fyllast ut dersom kommunen berre nyttar timepris. Til slutt skal ein oppgje talet på betalande brukarar.

Betalingsordning:	Abonnementspris.. <input type="checkbox"/>	Timepris.. <input type="checkbox"/>	Både abonnementspris og timepris.. <input type="checkbox"/>			
	Skattbar inntekt (G = grunnbeløpet i Folketrygda)					
	Under 2 G	2 - 3 G	3 - 4 G	4 - 5 G	Over 5 G	Brukarar i alt
Abonnementspris pr. månad.						
Timepris						
Utgiftstak pr månad.						
Tal på brukarar som skal betale						

Kommunal brutto inntekt frå brukarbetaling i heimetenestene i 1999.....

⊥

⊥

⊥

7. Årsverk i heimetenestene, avlastning m.m. pr. 31. desember 2000 (Skal fyllast ut av alle kommunar.)

Hovudsiktemålet er å få oversikt over talet på årsverk i heimetenestene ved årsskiftet, inklusivt tilsette i bustader for eldre og funksjonshemma og i dagsenter. Vi ønskjer å registrere ein normalsituasjon. Tilsette som har hatt fråvær i fire månader eller meir samanhengande (p.g.a. permisjon/sjukdom), skal ikkje reknast med. I staden skal eventuelle vikarar som erstattar desse, takast med. Vikarane skal registrerast på grunnlag av deira eiga utdanning. Tilsette med kortare fråvær skal reknast med. Eventuelle vikarar for desse skal ikkje registrerast. Tilsette på arbeidsmarknadstiltak skal takast med.

Dei tilsette skal grupperast etter utdanning. Til dømes skal ein person som er utdanna sjukepleiar, men som er sysselsett innan administrasjon / leing, førast under den aktuelle kategorien for sjukepleiar. Personale med annan utdanning eller opplæring enn dei som er spesifisert, skal plasserast i ein av restkategoriane. Legar og fysioterapeutar skal *ikkje* førast i dette skjema, men i skjemaet for kommunehelsetenesta.

Talet på personar som arbeider heil- eller deltid skal førast opp i kolonne a eller b. Årsverk i alt skal førast opp med to desimalar. Viss heile årsverk skriv 00 i rubrikken for desimalar. Eit årsverk svarer til ei heiltidsstilling.

Døme: 5 hjelpepleiarar er tilsette, 2 på heiltid (kol. a) og 3 på deltid (kol. b). Dei 3 på deltid har stillingsbrøkane 0,5, 0,25 og 0,8 til saman 1,55. Over året vil desse 5 utgjere $2 + 1,55 = 3,55$ årsverk.

Utdanning	Årsverk i alt (to desimalar)	Personar i heiltids- stillingar a	Personar i deltids- stillingar b
Døme: Hjelpepleiar	3,55	2	3
Psykiatrisk sjukepleiar	,		
Geriatrisk sjukepleiar	,		
Andre sjukepleiarar	,		
Vernepleiar	,		
Hjelpepleiar	,		
Ergoterapeut	,		
Sosionom	,		
Barnevernpedagog	,		
Miljøterapeut	,		
Aktivitør	,		
Omsorgsarbeidar	,		
Barne og ungdomsarbeidar	,		
Pleiemedhjelpar/pleieassistent	,		
Heimehjelp/husmorvikar/ personleg assistent/ andre som yter praktisk bistand	,		
Anna personale i brukarretta teneste (t.d. avlastar, støttekontakt m.v.)	,		
Servicefunksjon for brukarane (t.d. kjøken, vaskeri, vaktmeister m.v.)	,		
Anna personale i administrasjon og leing (Øk./adm. utdanning. etc.)	,		

⊥

Utfyllt skjema skal innan 21. januar 2000 sendast til

Leiar for pleie- og omsorgstenestene i kommunen

⊥

Spørsmål om utfylling kan rettast til:

Brith Sundby, tlf. 22 86 45 49

Bjørn Gabrielsen tlf. 22 00 44 26

Åsne Vigran, tlf. 22 00 44 86

Statistisk sentralbyrå

Seksjon for helsestatistikk

Postboks 8131 Dep. 0033 Oslo

⊥

Pleie- og omsorgstenestene 2000

Del II Sjukeheim, aldersheim og andre buformer med heildøgns pleie og omsorg pr. 31. desember

Opgåvene skal fyllast ut for somatisk sjukeheim, kombinert alders- og sjukeheim, somatisk sjukeheimsavdeling kombinert med fylkeskommunal verksemd (sjukestove og/eller fødeheim, psykiatrisk avdeling m.m.), eventuelt andre buformer regulert etter lov om helsetjenesten i kommunene og aldersheim/bustader med heildøgns omsorgstenester regulert etter lov om sosiale tjenester, inklusive barne -og avlastingsbustader.

Dersom kommunen sender inn brukardata på GERIX-format, skal pkt. 3, 4 og 5 fyllast ut (sjå rettleiinga til pkt. 5).

Det ferdig utfylte skjemaet skal innan 21. januar 2000 sendast til ansvarleg leiar for pleie- og omsorgstenestene i kommunen.

Leiar for pleie- og omsorgstenestene sender alle skjema vidare til SSB innan 1. februar 2000, og det skal samstundes sendast kopiar til fylkeslege og fylkesmann.

Heimel for å hente inn oppgåvene finn ein i lov om sosiale tjenester frå 13. desember 1991 § 2-5, og i lov om helsetjenesten i kommunene frå 19. november 1982 § 6-3. Statistisk sentralbyrå skal stå for innsamling av oppgåvene og vil i samsvar med statistikklova § 3.2 og 3.3 også nytta dei til framstilling av offisiell statistikk.

Namnet på institusjonen:	Kommunennummer:	
	Bydel:	
	Organisasjonsnr.:	
Merknader frå institusjonen:		

Underskrifter:

Kontaktperson:	Telefon:	Faks:
Helse- og sosialsjefen/annen overordnet leiar:	Telefon:	Faks:

⊥

⊥

⊥

↓

1A. Tal på heildøgnsbebuarar i institusjonen etter kjønn og alder, pr. 31. desember 2000

Alder	Menn	Kvinner
18-49 år		
50-66 år		
67-74 år		
75-79 år		
80-84 år		
85-89 år		
90 år -		
I alt		

1B. Kor mange bebuarar under 50 år er skrivne inn for langtidsopphald i institusjonen pr. 31.12.2000

--

2. Tal på heildøgnsbebuarar pr. 31. desember 2000, etter føremål og avtale for innskriving. (Gjeld alle som sto innskrivne pr. denne dato)

	Bebuarar
Heildøgnsbebuarar (talet her skal vere lik summen av menn og kvinner i tabell 1).....	
Heildøgnsbebuarar skrivne inn for langtidsopphald	
Heildøgnsbebuarar skrivne inn for korttidsopphald (medrekna rehabilitering og avlasting).....	

3. Talet på personar med vedtak om dag-/nattopphald pr. 31. desember 2000

	Brukarar
Personar med dagopphald	
Personar med nattopphald	
I alt	

4. Utskriving av heildøgnsbebuarar i løpet av 2000

Korttidsopphald er opphald som ved innskriving er avtalt å skulle vere kortvarig. Same person kan ha meir enn eit korttidsopphald

	Utskrivingar
Alle utskrivningar og dødsfall	
Utskrivingar etter langtidsopphald (inklusive dødsfall).....	
Av desse etter dødsfall.....	
Utskrivingar etter korttidsopphald (inkl. overføringar til langtidsopphald og dødsfall)	
Av desse etter dødsfall.....	
Talet på personar som er utskrivne etter korttidsopphald. (Personar som har hatt fleire opphald i løpet av året skal berre teljest ein gong.).....	

↓

⊥

5. Årsverk pr. 31. desember 2000 (Skal fyllast ut av alle institusjonar)

Hovudsiktemålet er å få oversikt over kor mange årsverk det er i institusjonen/buforma ved slutten av året. Tilsette i andre buformer (enn alders- og sjukeheim) med omsorg og pleie heile døgnet, og som er regulert etter lov om helsetjenesten i kommunene eller lov om sosiale tjenester skal også registrerast. Vi ønskjer å registrere ein normalsituasjon. Tilsette som har vore fråverande i fire månader eller meir samanhengande (p.g.a. permisjon/sjukdom), skal ikkje reknast med. I staden skal eventuelle vikarar som erstattar desse, takast med. Vikarane skal registrerast på grunnlag av deira eiga utdanning. Tilsette med kortare fråvær skal reknast med. Eventuelle vikarar for desse skal ikkje registrerast. Tilsette på arbeidsmarknadstiltak skal takast med. Tabellen er ein standardtabell som vert nytta til registrering av personale både i heimetenester og i institusjonar.

Dei tilsette skal grupperast etter utdanning. Til dømes skal ein person som er utdanna sjukepleier, men som er sysselsett innan administrasjon/ leiing, først opp under den aktuelle kategorien for sjukepleiar. Tilsette med annan type utdanning enn dei som er spesifisert, skal plasserast i ein av restkategoriane. Legar og fysioterapeutar skal *ikkje* først i dette skjemaet, men i skjemaet for kommunehelsetenesta.

Talet på personar som arbeider heil- eller deltid skal først opp i sine respektive kolonner, a og b. Årsverk i alt skal først med to desimalar. Dersom det er heile årsverk skriv 00 i rubrikken for desimalar. Eit årsverk svarer til ei heiltidsstilling.

Døme: 5 hjelpepleiarar er tilsette, 2 på heiltid (kol. a) og 3 på deltid (kol. b). Dei 3 på deltid har stillingsbrøkane 0,5, 0,25 og 0,8 til saman 1,55. Over året vil desse 5 utgjere $2 + 1,55 = 3,55$ årsverk.

Utdanning	Årsverk i alt (to desimalar)	Personar i heiltids- stillingar a	Personar i deltids- stillingar b
Døme: Hjelpepleiar	3,55	2	3
Psykiatrisk sjukepleiar	.		
Geriatrisk sjukepleiar	.		
Andre sjukepleiarar	.		
Vernepleiar	.		
Hjelpepleiar	.		
Ergoterapeut	.		
Sosionom	.		
Barnevernspedagog	.		
Miljøterapeut	.		
Aktivitør	.		
Omsorgsarbeidar	.		
Barne og ungdomsarbeidar	.		
Pleiemedhjelpar/pleieassistent	.		
Heimehjelp/husmorvikar/ personleg assistent/ andre som yter praktisk bistand	.		
Anna personale i brukarretta teneste (t.d. avlasting, støttekontakt m.v.)	.		
Servicefunksjonar for brukarane (t.d. kjøken, vaskeri, vaktmeister m.v.)	.		
Anna personale i administrasjon og leiing (Øk./adm. utd. etc.)	.		

⊥

Skal returnerast innan 1. februar 2001 til:

Statistisk sentralbyrå
Seksjon for helsestatistikk
Postboks 8131 Dep. 0033 Oslo 1

Spørsmål om utfylling
av skjema kan rettast til
Brith Sundby, tlf. 22 86 45 49
Bjørn Gabrielsen, tlf. 22 00 44 26
Åsne Vigran, tlf. 22 00 44 86

⊥

Pleie- og omsorgstenestene 2000

Del III. Samla oversikt over personale i pleie- og omsorgstenestene (unntatt legar og fysioterapeutar)

Statistisk sentralbyrå går ut frå at dei data som vert oppgitt i skjemaet, gjeld for **heile** kommunen (bydelar i Oslo, Bergen, Trondheim og Stavanger) og omfattar alle pleie- og omsorgstenester for eldre og funksjonshemma. Dersom ein berre kan gje opplysningar for bydelar, må dette førast i feltet under kommunenummer. Det totale talet på bydelar i kommunen må ein også opplysa om.

Dette skjema skal alle kommunar fyller ut, også dei som sender inn Gerix - data for brukarar.

Frist for innsending til Statistisk sentralbyrå er 1. februar 2001.

Husk å sende kopi av utfylt skjema til fylkeslegen og fylkesmannen.

Oppgåvene vert henta inn med heimel i lov om sosiale tjenester av 13. desember 1991 § 2-5, og lov om helsetjenesten i kommunene av 19. november 1982 § 6-3. Statistisk sentralbyrå skal stå for innsamling av oppgåvene og vil i samsvar med statistikklova § 3.2 og 3.3 også nytta dei til framstilling av offisiell statistikk.

Namn: (kommune og eventuelt bydel)	Kommunenr: Bydel nr: Tal på bydelar i kommunen:
Adresse:	Postnr.: Poststad:
Eventuelle merknader frå kommunen:	

Underskrifter:

Kontaktperson:	Telefon:	Faks:
Helse- og sosialsjefen/annen overordnet leiar:	Telefon:	Faks:

⊥

1. Årsverk i pleie- og omsorgstenestene pr. 31. desember 2000:

Her skal **alt personale** i pleie- og omsorgstenestene i kommunen førast. ⊥

Pleie- og omsorgstenestene omfattar:

Heimetenester, dvs. kommunale pleie- og omsorgstenester gitt i brukaren sin heim (inklusive bustader for eldre og funksjonshemma). Tenestene er heimesjukepleie og praktisk bistand. (jfr. lov om helsetjenesten i kommunene § 1-3 tredje ledd og lov om sosiale tjenester § 4-2 a). I følge til lova er praktisk bistand; heimhjelp, husmorvikar og andre hjelpetiltak i heimen, mellom anna miljøarbeid, opplæring i daglegdage/kvardagslege gjeremål, burettleing, brukarstyrt personleg assistent m.m.

Institusjonar, dvs. somatisk sjukeheim, kombinert alders- og sjukeheim, somatisk sjukeheimsavdeling kombinert med fylkeskommunal verksemd (sjukestue og/eller fødeheim, psykiatrisk avdeling, m.m.), eventuelt andre buformer regulert etter lov om helsetjenesten i kommunene og aldersheim/bustader med omsorgstenester heile døgnet regulert etter lov om sosiale tjenester. Fast tilsett personale i bustader for eldre og funksjonshemma (inkludert psykisk utviklingshemma) og i dagsenter skal reknast med.

Siktemålet er å få oversikt over kor mange årsverk det var i pleie- og omsorgstenestene ved slutten av året, inklusiv tilsette i bustader for eldre og funksjonshemma og i dagsenter. Vi ønskjer å registrere ein normalsituasjon. Tilsette som har vore fråverande i fire månader eller meir samanhengande p.g.a. permisjon /sjukdom, skal ikkje reknast med. I staden skal eventuelle vikarar som erstattar desse, takast med. Vikarane skal registrerast på grunnlag av deira eiga utdanning. Tilsette med kortare fråvær skal reknast med. Eventuelle vikarar for desse skal ikkje registrerast. Tilsette på arbeidsmarknadstiltak skal takast med.

Dei tilsette skal grupperast etter utdanning. Til dømes skal ein person som er utdanna sjukepleiar, men som er sysselsett med administrasjon/ leiing, førast under den aktuelle kategorien for sjukepleiar. Tilsette med annan utdanning/opplæring enn dei som er spesifisert, skal plasserast i ein av restkategoriane. Legar og fysioterapeutar skal *ikkje* førast i dette skjema, men i skjemaet for kommunehelsetenesta.

Tal på personar som arbeider heil- eller deltid skal førast opp i sine respektive kolonner a og b. Årsverk i alt skal førast opp med to desimalar. Viss heile årsverk, skriv 00 i rubrikken for desimalar. Eit årsverk svarar til ei heiltidsstilling. Talet på timar pr. veke i ei heiltidsstilling kan variere etter type stilling (turnus eller fast arbeidstid).

Døme: 5 hjelpepleiarar er tilsette, 2 på heiltid (kol. a) og 3 på deltid (kol. b). Dei 3 på deltid har stillingsbrøkane 0,5, 0,25 og 0,8 til saman 1,55.

I løpet av året vil dei 5 hjelpepleiarane utgjere: $2 + 1,55 = 3,55$ årsverk. (Sjå første linje i tabell 1).

⊥

⊥

⊥

Utdanning:	Årsverk i alt (to desimalar)	Personar i heiltidsstilling ar a	Personar i deltid- stillingar b
<i>Døme:</i> Hjelpepleiar			
Psykiatrisk sjukepleiar	,		
Geriatrisk sjukepleiar	,		
Andre sjukepleiarar	,		
Vernepleiar	,		
Hjelpepleiar	,		
Ergoterapeut	,		
Sosionom	,		
Barnevernspedagog	,		
Miljøterapeut	,		
Aktivitør	,		
Omsorgsarbeidar	,		
Barne og ungdomsarbeidar	,		
Pleiemedhjelpar/pleieassistent	,		
Heimehjelp/husmorvikar/ personleg assistent / andre som yter praktisk hjelp	,		
Anna personale i brukarretta teneste (t.d. avlastar, støttekontakt o.l.)	,		
Servicefunksjon for brukarane (t.d. kjøken, vaskeri, vaktmeister m.v.)	,		
Anna personale i administrasjon og leiing (øk./adm. utd. etc.)	,		

Vend

⊥

⌊

2. Omsorgslønn

Kor mange pårørande mottok omsorgslønn eller lønn som heimehjelp pr. 31. desember 2000?	_____
---	-------

3. Stillingar og vakansar pr. 31. desember 2000

Under budsjetterte stillingar skal alle stillingar kommunen har budsjettert med i 2000, innanfor kvar kategori for utdanning gjevast opp, både dei stillingane som er besette og stillingar som er vakante. Med vakant stilling meiner ein stilling som har vore ledig i fire månader eller meir samanhengande. Stillingar som har vore dekkja av vikar med anna utdanning skal reknast som vakante. Stillingar skal reknast om til heile stillingar, og først opp med to desimalar. Dersom heile stillingar skriv 00 i rubrikken for desimalar. (Sjå døme under punkt 1.)

Utdanning	Budsjetterte stillingar (to desimalar)	Vakante stillingar (to desimalar)
Psykiatrisk sjukepleiar	_____	_____
Geriatrisk sjukepleiar	_____	_____
Andre sjukepleiarar	_____	_____
Vernepleiar	_____	_____
Hjelpepleiar	_____	_____
Ergoterapeut	_____	_____

⌊

⌊

Skal returnerast innan 1. februar 2001 til:

Statistisk sentralbyrå
Seksjon for helsestatistikk
Postboks 8131 Dep. 0033 Oslo 1

Spørsmål om utfyllinga
av skjema kan rettast til:
Brith Sundby, tlf. 22 86 45 49
Bjørn Gabrielsen, tlf. 22 00 44 26
Åsne Vigran, tlf. 22 00 44 86

⊥

Pleie og omsorgstenestene 2000

**Del IV Bustader som kommunen disponerer til pleie- og omsorgsføremål.
Bebuarar i desse bustadene. Pr. 31. desember
(Sjå forklaringa om omfang for tabell 1)**

Frist for innsending til SSB er 1. februar 2001.

Kopi av utfylt skjema skal samstundes sendast til fylkeslegen og fylkesmannen..

Oppgåvene vert henta inn med heimel i lov om sosiale tjenester av 13. desember 1991 § 2-5, og lov om helsetjenesten i kommunene av 19. november 1982 § 6-3. Statistisk sentralbyrå skal stå for innsamling av oppgåvene og vil i samsvar med statistikklova § 3.2 og 3.3 også nytta dei til framstilling av offisiell statistikk.

Kommune namn:		Kommunenr.:	
		Bydel nr.:	
Adresse:	Postnr:	Poststad:	
Kommentarar frå kommunen:			

Underskrifter:

Kontaktperson:	Telefon:	Faks:
Helse- og sosialsjefen/annen overordnet leiar:	Telefon:	Faks:

⊥

⊥

⊥

1. Bustader som kommunen disponerer til pleie- og omsorgsføremål pr. 31. desember 2000

Registreringa omfattar alle bustader som kommunen disponerer til pleie og omsorgsføremål, og som ikkje er å rekne som institusjon. Dvs. bustader for eldre, psykisk utviklingshemma, personar med psykiske lidningar eller andre funksjonshemma.

Dei bustadtypane som skal registrerast kan vere nokså forskjellige og lokalt kan dei gå inn under ulike nemningar ; **omsorgsbustad, bufellesskap, bu- og servicesenter, eldresenter, alderspensjonat, trygdebustad, aldersbustad osv.**

Bustadane *kan* vere teknisk og bygningsmessig tilrettelagde for funksjonshemma og/eller bebuarar som treng pleie og omsorg heile døgnet. Bustadene kan vere lokalisert saman med andre tenester eller ha tekniske installasjonar som gjev lett tilgang til tenester med oppkalling eller alarmsignal osv.

	Tal på husvære/ bueiningar i alt	07 Tilrettelagde husvære/ bueiningar, enkeltstående eller i grupper		08 Ikkje tilrettelagde husvære / bueiningar enkeltstående eller i grupper.	
		Kommunalt eigde	Privat eigde med kommunal disposisjonsrett ¹	Kommunalt eigde	Privat eigde med kommunal disposisjonsrett ¹
Husvære / bueiningar i alt					
av dette omsorgsbustader bygde med oppstartingsstilskot frå Husbanken (etter 1994)					

¹⁾ Det er knytt klausul /avtale til husværet om at det skal disponerast av kommunen for eldre og/eller funksjonshemma.

2. Tal på bebuarar i bustader kommunen disponerer til pleie- og omsorgsføremål pr. 31. desember 2000

(Bebuarar i bustader som er registrert i tabell 1)

Alder:	Menn	Kvinner	I alt
00 - 17 år.			
18 - 49 "			
50 - 66 "			
67 - 74 "			
75 - 79 "			
80 - 84 "			
85 - 89 "			
90 år og over			
I alt			

⊥

⊥

Navn på institusjon
 Adresse
 Postnummer Postadresse

Utskrift fra institusjonsregisteret 2000

<i>Identifikasjonsopplysninger</i>		Rettet verdi			Rettet verdi
Beliggenhetskommune:			Org.nr:	Org.nr foretak:	
Bydel/distrikt:			Boligtype		
Sone:			Eierforhold		
Grunnkrets:			Tilstand.....		
<i>Institusjonsbeskrivelse</i>			<i>Bygningsmessig utforming</i>		Rom
Antall plasser i alt:.....			Beboerrom i alt.....		
Av dette i:			Av dette med eget WC/bad:		
Aldershjemsavdeling ...					
Sykehjemsavdeling					
Annen type avdeling					
Boligseksjon/-enhet					
<i>Spesielle tilbud, antall plasser</i>	Plasser		<i>Romtype</i>		Rom
Skjermet enhet for aldersde mente.....			For en beboer.....		
Plasser spesielt avsatt for korttidsopphold			For to beboere		
Rehabiliteringsplasser			For flere enn to beboere		

Vend

<i>Plasser disponert av annen kommune/bydel</i>							
Kommunenr	Bydel.	Retting		Antall plasser i alt	Av disse i sy-ke-hjemsavdeling	Retting	
		Kom.nr / Bydel				Pl. i alt/I sykhj.avd	

Spørsmål fra Statistisk sentralbyrå rettes til:

Navn: _____ Telefon: _____

4

Personellinnsats i pleie- og omsorgstjenesten - samleskjema

1

(samlet oversikt over alt personell, unntatt leger og fysioterapeuter)

Funksjonene 120, 234, 253, 254, 261 og 262

Oppgavene hentes inn med hjemmel i lov om sosiale tjenester av 13. desember 1991 § 2-5, og lov om helsetjenesten i kommunene av 19. november 1982 § 6-3. Statistisk sentralbyrå skal stå for innsamling av oppgavene og vil i medhold av statistikklovens § 3.2 og 3.3 benytte dem også til fremstilling av offisiell statistikk.

1. Opplysninger om kommunen

Kommunenr	Kommunens navn	
Ansvarlig for innholdet i skjemaet	E-postadresse skjemaansvarlig	Telefon

2. Samlet oversikt over alt personell, unntatt leger og fysioterapeuter

Telledato: 31.12.2000	Antall årsverk i pleie, omsorg og praktisk hjelp, samt bolig og bofunksjon for eldre og funksjonshemmede						
Funksjon: Pleie, omsorg, og praktisk hjelp til mestrings av dagliglivet Yrkesgrupper:	Tjenester som ytes på institusjon (funksjon 253)		Tjenester som ytes i mottakers bolig (funksjon 254)		Aktivering av eldre/funksjonshemmede (funksjon 234)		Administrasjon (funksjon 120)
	Årsverk i alt	Herav i heltidsstilling	Årsverk i alt	Herav i heltidsstilling	Årsverk i alt	Herav i heltidsstilling	
Psykiatrisk sykepleier							
Geriatrisk sykepleier							
Andre sykepleiere							
Vernepleier							
Hjelpepleier							
Ergoterapeut							
Sosionom							
Barnevernspedagog							
Miljøterapeut (høgskoleutd.)							
Aktivitør							
Omsorgsarbeider							
Barne- og ungdomsarbeider							
Pleiemedhjelper/assistent							
Hjemmehjelper/personlig assistent/andre som yter praktisk bistand							
Annet personell i brukerrettet tjeneste							
Servicefunksjoner for brukere (kjøkken, vaskeri, vaktmester mv)							
Annet personell i administrasjon og ledelse (øk/adm utdanning etc)							
Funksjon: Drift og vedlikehold av institusjoner og boliger Yrkesgrupper: Vaktmester på institusjon/boenhet	Tjenester som ytes på institusjon (funksjon 261)		Tjenester som ytes i mottakers bolig (funksjon 262)		Aktivering av eldre/funksjonshemmede (funksjon 234)		Administrasjon (funksjon 120)
	Årsverk i alt	Herav heltid	Årsverk i alt	Herav heltid	Årsverk i alt	Herav i heltid	
Annet personell knyttet til drift/vedlikehold av boliger og institusjoner							
Hvor mange pårørende mottok omsorgslønn eller lønn som hjemmehjelp pr 31.12.2000							

4

Personellinnsats i pleie- og omsorgstjenesten - samleskjema

(samlet oversikt over alt personell, unntatt leger og fysioterapeuter)

2

Funksjonene 120, 234, 253, 254, 261 og 262

Oppgavene hentes inn med hjemmel i lov om sosiale tjenester av 13. desember 1991 § 2-5, og lov om helsetjenesten i kommunene av 19. november 1982 § 6-3. Statistisk sentralbyrå skal stå for innsamling av oppgavene og vil i medhold av statistikklovens § 3.2 og 3.3 benytte dem også til fremstilling av offisiell statistikk.

3. Tverrfaglig utdanning

Hvor mange personer med høgskoleutdanning (vernepleiere, ergoterapeuter, sosionomer, barnevernpedagoger og "andre" sykepleiere, dvs sykepleiere som ikke er registrert i linje 1 eller 2 i punkt 2) har tverrfaglig utdanning i:

Psykisk helsearbeid	
Geriatrici/eldreomsorg	
Onkologi/kreftomsorg	
Rehabilitering	
Miljøarbeid	

4. Stillinger og vakanser pr 31.12.2000

Under budsjetterte stillinger oppgis alle stillinger innenfor den aktuelle utdanningskategori som kommunen har budsjettert med i 2000, dvs både stillinger som er besatt og stillinger som er ubesatte. Med ubesatte stillinger menes stillinger som har vært ledige i fire måneder eller mer sammenhengende pr 31.12.2000.

	Budsjetterte stillinger pr 31.12.	Ubesatte stillinger
Psykiatrisk sykepleier		
Geriatrisk sykepleier		
Andre sykepleiere		
Vernepleier		
Hjelpepleier		
Ergoterapeut		
Hjemmehjelp		

Skjema 4: Personellinnsats i pleie- og omsorgstjenesten - samleskjema

Årsverk

Opplysningene som gis i denne tabellen skal ta utgangspunkt i situasjonen ved utgangen av året. Det er avtalt arbeidstid og ikke utført tid på tellestidspunktet som skal registreres. Deltidsarbeid omregnes til heltidsarbeid med utgangspunkt i hvor mange timer pr. uke den enkelte deltidsansatte arbeider, eller hvor stor del av en stilling vedkommende har (f.eks. 5 timer ift. 35,5 timers uke, tilsvarer $5/35,5 = 0,14$ heltidsarbeidende). Det totale timetall som regnes som heltidsstilling vil kunne variere etter type stilling. For personell som arbeider uregelmessig (for eksempel avlastere som går i 24 timers vakter eller arbeider hele helger) skal årsverk beregnes ut fra det antall timer de har avtale om / lønn for.

Den avtalte arbeidstiden til den enkelte ansatte skal fordeles på de oppgitte funksjonene som den ansatte arbeider med.

Funksjoner dekket av pleie- og omsorgstjenestene:

Følgende funksjoner utgjør KOSTRA's kontoplan for utgifter til pleie- og omsorgstjenestene. De samme funksjonene er grunnlag for å fordele årsverk, men knyttet til funksjonen som den ansatte faktisk ivaretar.

Årsverk knyttet til institusjon 253: Pleie og omsorg, hjelp i institusjon (pleie, omsorg og praktisk hjelp til mestring av dagliglivet for eldre og funksjonshemmede som bor på institusjon): Direkte brukerrettede oppgaver i forbindelse med pleie og omsorg i institusjoner. Omfatter korttidsopphold (f.eks. rehabilitering og avlastning), dag- og nattopphold på slike institusjoner. Årsverk i avlastningsbolig, barnebolig eller i boliger som er institusjon skal registreres under denne funksjonen. Omfatter også servicefunksjoner som husøkonom, kjøkken, kantine, vaskeri, rengjøring, samt administrasjon/ledelse av institusjonen.

261: Botilbud i institusjon (drift av bofunksjonen for eldre og funksjonshemmede i institusjon): Drift av institusjoner og boformer med heldøgns pleie og omsorg (f.eks. vaktmester, energi, inventar og utstyr, vedlikehold, kapitalkostnader).

Årsverk knyttet til hjemmetjenestene 254: Pleie og omsorg, hjelp i hjemmet (pleie, omsorg og praktisk hjelp til mestring av dagliglivet for eldre og funksjonshemmede som bor hjemme): Kommunale pleie- og omsorgstjenester ytt til personer som bor i eget hjem (inkludert omsorgsboliger og andre boliger som kommunen disponerer til pleie- og omsorgsformål for eldre og funksjonshemmede, jf boliger som er registrert i skjema 6.) Tjenestene er hjemmesykepleie, praktisk bistand og avlastning (jfr. Lov om helsetjenesten i kommunene § 1-3 annet ledd nr 3. og lov om sosiale tjenester § 4-2 a og b). I henhold til loven omfatter praktisk bistand: hjemmehjelp, husmorvikar og annen hjelpevirksomhet i hjemmet, herunder miljøarbeid, opplæring i dagliglivets gjøremål, boveiledning og brukerstyrt personlig assistent. Årsverk i avlastningsbolig, barnebolig eller i boliger som er institusjon skal registreres under funksjon 253.

262: Botilbud utenfor institusjon (bolig og tilrettelegging av bolig for eldre og funksjonshemmede som bor hjemme): Administrasjon og drift av kommunale boliger (trygde-, omsorgs-, serviceboliger m.m.), vedlikehold og tilrettelegging av privat bolig (tilskudd hjelpemidler og utbedring).

Årsverk knyttet til sosial kontakt og aktivisering 234: Aktivisering av eldre og funksjonshemmede (sosial kontakt og aktivisering for eldre og funksjonshemmede): Eldresentere og dagsentere for hjemmeboende, aktivitetssentere for utviklingshemmede m.m, transporttjenester, støttekontakt og andre velferdstiltak for eldre og funksjonshemmede, frivillighetssentraler. Dagtilbud / dagavdelinger ved sykehjem eller annen institusjon, som driver aktiviteter av behandlende eller rehabiliterende karakter, og der brukerne innskriveres ved institusjonen, skal registreres under funksjon 253.

Årsverk knyttet til administrasjon 120: Administrasjon: Ved plassering av personell under denne funksjonen brukes definisjonen av administrative funksjoner som er etablert i KOSTRA. Funksjonen skal kun omfatte sektorledelse, altså ledelse av flere etater, avdelinger, institusjoner, bydeler osv. Eksempel på sektorledelse er pleie- og omsorgssjef, inklusive vedkommendes kontorstab.

Derimot skal leder av en enkelt institusjon eller av ett tjenestested regnes som tjenesteytende og plasseres under den aktuelle "fagfunksjonen". Dette innebærer at f.eks. sykehjemsbestyrer føres på funksjon 253 og ledere for hjemmetjenester føres på funksjon 254.

Hvis en person både utfører sektorledelse og tjenesteyting, skal i skjema 4 vedkommende fordeles etter stillingsandel mellom funksjon 120 og den/ de aktuelle tjenestefunksjonene. (Merknad: I kommuneregnskapet vil lønnsutgiftene for slike kombinerte stillinger av sektorledelse og tjenesteyting derimot ikke bli fordelt, men ført samlet på vedkommendes hovedfunksjon.)"

Yrkesgrupper:

Det er utdanning som er kriteriet for klassifisering av ansatte. Hvis en person som er utdannet sykepleier er sysselsatt med administrasjon/ledelse, skal vedkommende føres opp under den aktuelle kategorien sykepleier.

Sykepleier	Person som etter utdanning er offentlig godkjent sykepleier og som er registrert i Helsepersonellregisteret (HPR) ved Statens helsetilsyn. Sykepleiere kan inndeles i bl.a. følgende grupper etter spesial-/videreutdanning: Geriatriske sykepleiere Psykiatriske sykepleiere Helsesøstre Jordmødre
Vernepleier	Person som etter utdanning er offentlig godkjent vernepleier og som er registrert i Helsepersonellregisteret (HPR) ved Statens helsetilsyn.
Hjelpepleier	Person som etter utdanning er offentlig godkjent hjelpepleier og som er registrert i Helsepersonellregisteret (HPR) ved Statens helsetilsyn.
Ergoterapeut	Person som etter utdanning er offentlig godkjent ergoterapeut og som er registrert i Helsepersonellregisteret (HPR) ved Statens helsetilsyn
Sosionom	Person som etter treårig høyskoleutdanning er sosionom
Barnevernpedagog	Person som etter treårig høyskoleutdanning er barnevernpedagog
Miljøterapeut	Person med utdanning fra universitet eller høyskole som ikke tilhører en av de andre utdanningsgruppene og som er ansatt som miljøterapeut.
Aktivitør	Person med fagbrev som aktivitør eller med godkjent utdanning som aktivitør (før Reform-94)
Omsorgsarbeider	Person med fagbrev som omsorgsarbeider.
Barne- og ungdomsarbeider	Person med fagbrev som barne- og ungdomsarbeider.
Pleiemedhjelper/ pleieassistent	Person uten helsefaglig utdanning eller under utdanning.
Hjemmehjelper	Kommunalt ansatt som yter praktisk bistand. Inkluderer husmorvikarer og personlige assistenter som ikke er registrert under de spesifiserte utdanningene over.
Pårørende som hjemmehjelp/ personer som mottar omsorgslønn	Pårørende som er ansatt som hjemmehjelp eller som får godtgjørelse fra kommunen for særlig tyngende omsorgsarbeid, jfr Lov om sosiale tjenester, §4-2e.
Annet personell	i brukerrettet tjeneste Personell med annen utdanning enn de som er spesifisert, evt. uten utdanning og som ikke er i stilling som miljøterapeut, hjemmehjelp/personlig assistent, pleiemedhjelper/pleieassistent (Eks. på personell som registreres her er avlastere, støttekontakter, miljøarbeidere mm.).
	i servicefunksjoner for brukerne Personell ansatt for å utføre serviceoppgaver for hjemmeboende / institusjonsbeboere for eksempel kjøkken, vaskeri, ambulerende vaktmester, renhold mm.
	i administrasjon og ledelse Personell som arbeider med administrasjon, ledelse, økonomi, utdanningstiltak. Årsverk eller andel av årsverk registreres etter utdanning under den aktuelle funksjon; leder for institusjoner under funksjon 253, leder for hjemmetjenestene under 254, senterleder under funksjon 234. Personell med overordnede administrative oppgaver registreres under funksjon 120 (pleie- og omsorgssjef, helse- og omsorgsleder osv.).
	knyttet til drift og vedlikehold Tjenester som ytes fra teknisk etat eller privat firma som er engasjert for å ivareta vedlikehold av bygningene.

Årsverk og utgifter knyttet til pleie- og omsorgstjenester til personer med psykisk utviklingshemming og personer med psykiske lidelser skal tas med i pleie- og omsorgsstatistikken (funksjonene 234,253,254, 261,262) uavhengig av hvordan tjenestene er organisert i kommunen.

Administrasjon og drift av kommunale botilbud til disse målgruppene (bl.a. omsorgsboliger/kollektiver, dagsentra) hører derfor under funksjon 262. Årsverk i hjemmetjenestene hører under funksjon 254, mens årsverk knyttet til dagsentere, aktivitetssentere, eldresentere og støttekontakter hører under funksjon 234.

I noen tilfeller kan det være tvil om hvilken funksjon en bestemt tjeneste hører under. Lovhjemmelen for tiltaket vil da i en del tilfeller kunne gi et holdepunkt

Det er bemanningssituasjonen ved årsskiftet som skal registreres (normalsituasjonen), ikke personellsituasjonen den spesifikke dagen 31.12.

Langtidsfravær:

Ansatte som har vært fraværende sammenhengende i fire måneder eller mer (pga permisjon/ sykdom), skal ikke regnes med. I stedet skal eventuelle vikarer som erstatter disse, tas med. Vikarene registreres på grunnlag av egen utdanning.

Korttidsfravær:

Ansatte med kortere fravær enn fire måneder skal regnes med. Eventuelle vikarer for disse skal ikke registreres. Personer på arbeidsmarkedstiltak skal tas med.

Lærlinger

Skal registreres med 0,5 årsverk jf. Lov om fagopplæring i arbeidslivet og Hovedavtalen om forholdet opplæring/verdiskaping. Lærlinger skal registreres etter arbeidsområde. F. eks skal lærlinger i omsorgsarbeid/barne- og ungdomsarbeid/aktivitør registreres under "personell i brukerrettet tjeneste", og lærlinger i kjøkken/rengjøring o.l registreres under "personell i servicefunksjoner".

Vakanser i pleie- og omsorgstjenestene

Under budsjetterte stillinger oppgis alle stillinger innenfor den aktuelle utdanningskategori som kommunen har budsjettert med i 2000, dvs. både stillinger som er besatt og stillinger som er vakante.

Med en vakant stilling menes stilling som pr. 31.12 2000 har vært ubesatt sammenhengende i 4 måneder eller mer og ikke er besatt med vikar. I dette skjemaet regnes stillinger som har vært besatt med vikar med annen utdanning som vakante.

Vakante stillinger omregnes til hele stillinger ut fra normalarbeidstid (for sykepleiere og andre som går i turnus regnes 35,5 timer pr. uke som hel stilling). Deltidsstillinger omregnes til heltidsstillinger på samme måte som i pkt 2 i skjemaet. Oppgis med to desimaler.

5

Institusjoner for eldre og funksjonshemmede

3

Funksjonene 253 og 261

Oppgavene hentes inn med hjemmel i lov om sosiale tjenester av 13. desember 1991 § 2-5, og lov om helsetjenesten i kommunene av 19. november 1982 § 6-3. Statistisk sentralbyrå skal stå for innsamling av oppgavene og vil i medhold av statistikklovens §§ 3.2 og 3.3 benytte dem også til fremstilling av offisiell statistikk.

9. Utskrivninger av heldøgnsbeboere i løpet av 2000

	Antall utskrivninger
Utskrivninger etter langtidsopphold (inklusive dødsfall)	0
- av disse dødsfall	
Utskrivninger etter korttidsopphold (inklusive overføringer til langtidsopphold og dødsfall)	0
- av disse dødsfall	
Totalt antall utskrivninger og dødsfall	0
Antall personer som er utskrevet etter korttidsopphold	

10. Årsverk pr 31.12.2000 (skal fylles ut av alle institusjoner)

Utdannelse	Årsverk i alt (to desimaler)	Personer i heltidsstillinger	Personer i deltidsstillinger
Psykiatrisk sykepleier			
Geriatrisk sykepleier			
Andre sykepleiere			
Vernepleier			
Hjelpepleier			
Ergoterapeut			
Sosionom			
Barnevernspedagog			
Miljøterapeut (høgskoleutdanning)			
Aktivitør			
Omsorgsarbeider			
Barne- og ungdomsarbeider			
Pleiemedhjelper/assistent			
Hjemmehjelper/personlig assistent/andre som yter praktisk bistand			
Annet personell i brukerrettet tjeneste			
Servicefunksjoner for brukere (kjøkken, vaskeri, vaktmester mv)			
Annet personell i administrasjon og ledelse (øk/adm utdanning etc)			

Skjema 5: Institusjoner for eldre og funksjonshemmede

Det skal fylles ut **ett** skjema for **hver** institusjon. Det påføres navn, adresse og institusjonens organisasjonsnummer.

Institusjon med heldøgns pleie og omsorg

Institusjon hvor det tilbys heldøgns pleie og omsorg ev. andre boformer regulert etter lov om helsetjenesten i kommunene. Dette omfatter også aldershjem og boliger med heldøgns omsorg regulert etter lov om sosiale tjenester (§ 7-2). Disse boligene vil som oftest være barneboliger eller avlastningsboliger. I noen få tilfeller kan også boliger for personer med psykisk utviklingshemming være regulert etter lov om sosiale tjenester og skal da registreres her. Botilbudene omfatter ikke «omsorgsboliger» eller andre boliger som kommunen disponerer til pleie- og omsorgsformål.

Beboerne, med unntak for beboere i barne- og avlastningsboliger, betaler vederlag etter vederlagsforskriften for opphold i institusjon. Institusjonen kan ha kommunal, interkommunal, privat eller annen eierform.

Funksjoner dekket av rapporteringen i skjema 5

Følgende funksjoner (i KOSTRA) dekkes av denne rapporteringen:

253: Pleie og omsorg, hjelp i institusjon (pleie, omsorg og praktisk hjelp til mestring av dagliglivet for eldre og funksjonshemmede som bor på institusjon): Direkte brukerrettede oppgaver i forbindelse med pleie og praktisk hjelp i institusjoner med heldøgns pleie og omsorg (inkl. korttidsopphold (også rehabilitering og avlastningsopphold), dag- og nattopphold.

261: Botilbud i institusjon (drift av bofunksjonen for eldre og funksjonshemmede i institusjon): Institusjoner med heldøgns pleie og omsorg.

Typen institusjoner i henhold til SSBs institusjonsregister:

- 01 = Somatisk sykehjem (regulert etter lov om helsetjenesten i kommunene §1.3)
- 02 = Kombinert aldershjem og somatisk sykehjem
- 03 = Somatisk sykehjem kombinert med fylkeskommunal virksomhet (sykestue og/eller fødehjem, psykiatrisk avdeling m.m.)
- 04/06 = Aldershjem / bolig med heldøgns omsorg (regulert etter lov om sosiale tjenester §7-5, jf. forskriften §7-2)
- 05 = Barnebolig (regulert etter lov om sosiale tjenester §7-5, jf. forskriften §7-2.)
- 10 = Avlastningsbolig/avlastningsinstitusjon (regulert etter lov om sosiale tjenester §7-5, jf. forskriften §7-2.)

Typen eierforhold i henhold til SSBs institusjonsregister:

- 1 = Kommunal
- 2 = Interkommunal
- 3 = Privat
- 4 = Annen

Typen tilstand i SSBs institusjonsregister:

- 9 = i ordinær drift
- 4 = opphørt bedrift
- 2 = midlertidig ute av drift

5. Plasser disponert av andre kommuner:

Dersom andre kommuner enn den kommunen der institusjonen ligger, kjøper plasser i institusjonen, må disse plassene føres opp etter hvilken kommune som disponerer dem.

Rehabilitering	Planmessig arbeid for at den som er blitt funksjonshemmet p.g.a. sykdom skade eller lyte skal gjenvinne, bevare eller utvikle funksjonsevnen med sikte på størst mulig grad av selvstendighet og livskvalitet på egne premisser.
Beboer	En bruker som har fått tildelt plass i institusjon med heldøgns pleie og omsorg (funksjon 253, 261). På institusjonene skilles det mellom: <ul style="list-style-type: none">● Heldøgnsbeboere innskrevet for korttidsopphold (inkludert rehabilitering og avlastning)● Heldøgnsbeboere innskrevet for langtidsopphold Person med dagopphold Person med nattopphold
Korttidsopphold	Innleggelse i institusjon med formål rehabilitering/avlastning. Korttidsopphold er opphold der vedtak og innskriving tilsier at oppholdet har begrenset varighet (inntil 3 måneder). Samme person kan ha mer enn ett korttidsopphold.

7. Antall heldøgnsbeboere etter formål/avtale for innskriving 31/12-2000:

Antall heldøgnsbeboere skal være lik summen av menn og kvinner i pkt. 6.

8. Antall personer med vedtak om dag- eller nattopphold pr. 31/12-2000:

Personer med dagopphold eller nattopphold er personer som er tildelt slikt opphold i institusjonen etter vedtak i lov om helsetjenesten i kommunene, uavhengig om tilbudet benyttes på telletidspunktet eller ikke.

9. Utskrivninger av heldøgnsbeboere i løpet av året:

Alle utskrivninger i perioden skal registreres, også utskrivninger som følge av dødsfall og utskrivninger i forbindelse med overgang til annen type opphold (f.eks. fra korttid til langtidsopphold). En person kan således være registrert med flere utskrivninger, også hvis vedkommende har vært på regelmessige (planlagte) korttidsopphold i løpet av perioden.

10. Personell i institusjoner for eldre og funksjonshemmede

Det skal fylles ut **ett** skjema for **hver** institusjon. Kommuner som sender inn brukerdata på GERIX-format, skal også rapportere.

Årsverk

Opplysningene som gis i denne tabellen skal ta utgangspunkt i situasjonen ved utgangen av året. Det er avtalt arbeidstid og ikke utført tid på telletidspunktet som skal registreres. Deltidsarbeid omregnes til heltidsarbeid med utgangspunkt i hvor mange timer pr. uke den enkelte deltidsansatte arbeider, eller hvor stor del av en stilling vedkommende har (f.eks. 5 timer ift. 35,5 timers uke, tilsvarer $5/35,5 = 0,14$ heltidsarbeidende). Det totale timetall som regnes som heltidsstilling vil kunne variere etter type stilling. For personell som arbeider uregelmessig (for eksempel avlastere som går i 24 timers vakter eller arbeider hele helger) skal årsverk beregnes ut fra det antall timer de har avtale om / lønn for.

Vi ønsker å registrere bemanningen i en normalsituasjon i institusjonen.

Langtidsfravær:

Ansatte som har vært fraværende sammenhengende i fire måneder eller mer (pga permisjon/ sykdom), skal ikke regnes med. I stedet skal eventuelle vikarer som erstatter disse, tas med. Vikarene registreres på grunnlag av egen utdanning.

Korttidsfravær:

Ansatte med kortere fravær enn fire måneder skal regnes med. Eventuelle vikarer for disse skal ikke registreres. Personer på arbeidsmarkedstiltak skal tas med.

Det er utdanning som er hovedkriteriet for klassifisering av ansatte. En person som er utdannet sykepleier, men arbeider innen administrasjon/ ledelse, skal føres opp under den aktuelle kategorien for sykepleier. Personell med annen utdanning/opplæring enn spesifisert, plasseres i en av de øvrige kategoriene (brukerrettet tjeneste eller servicefunksjoner). Leger og fysioterapeuter som utfører arbeid i institusjonen skal ikke føres i dette skjema, men i skjema 1 Personellinnsats i kommunehelsetjenesten.

Antall personer som arbeider hel- eller deltid skal føres opp i kolonnene "Personer i heltidsstilling" og "Personer i deltidstilling". Årsverk i alt oppgis med to desimaler. Hvis hele årsverk, skriv 00 i rubrikken for desimaler. Et årsverk tilsvarer en heltidsstilling. Det totale timetall som regnes som heltidsstilling kan variere avhengig av type stilling .

Sykepleier	Person som etter utdanning er offentlig godkjent sykepleier og som er registrert i Helsepersonellregisteret (HPR) ved Statens helsetilsyn. Sykepleiere kan inndeles i bl.a. følgende grupper etter spesial-/videreutdanning: Geriatriske sykepleiere Psykiatriske sykepleiere Helsesøstre Jordmødre
------------	--

Vernepleier	Person som etter utdanning er offentlig godkjent vernepleier og som er registrert i Helsepersonellregisteret (HPR) ved Statens helsetilsyn.
-------------	---

Hjelpepleier	Person som etter utdanning er offentlig godkjent hjelpepleier og som er registrert i Helsepersonellregisteret (HPR) ved Statens helsetilsyn.
--------------	--

Ergoterapeut		Person som etter utdanning er offentlig godkjent ergoterapeut og som er registrert i Helsepersonellregisteret (HPR) ved Statens helsetilsyn
Sosionom		Person som etter treårig høgskoleutdanning er sosionom
Barnevernpedagog		Person som etter treårig høgskoleutdanning er barnevernpedagog
Miljøterapeut		Person med utdanning fra universitet eller høyskole som ikke tilhører en av de andre utdanningsgruppene, og som er ansatt som miljøterapeut.
Aktivitør		Person med fagbrev som aktivitør eller med godkjent utdanning som aktivitør (før Reform-94)
Omsorgsarbeider		Person med fagbrev som omsorgsarbeider.
Barne- og ungdomsarbeider		Person med fagbrev som barne- og ungdomsarbeider.
Pleiemedhjelper/pleieassistent		Person uten helsefaglig utdanning eller under utdanning.
Hjemmehjelper		Kommunalt ansatt som yter praktisk bistand. Inkluderer husmorvikarer og personlige assistenter som ikke er registrert under de spesifiserte utdanningene over.
Annet personell	i brukerrettet tjeneste	Personell med annen utdanning enn de som er spesifisert, evt. uten utdanning og som ikke er i stilling som miljøterapeut, hjemmehjelp/personlig assistent, pleiemedhjelper/pleieassistent. (Eks. på personell som registreres her er avlastere, støttekontakter, miljøarbeidere mm.)
	i servicefunksjoner for brukerne	Personell ansatt for å utføre serviceoppgaver for hjemmeboende / institusjonsbeboere for eksempel kjøkken, vaskeri, ambulerende vaktmester, renhold mm.
	i administrasjon og ledelse	Personell som arbeider med administrasjon, ledelse, økonomi, utdanningstiltak. Årsverk eller andel av årsverk registreres etter personalets utdanning under den aktuelle funksjon; leder for institusjoner under funksjon 253, leder for hjemmetjenestene under 254, senterleder under funksjon 234. Personell med overordnede administrative oppgaver registreres under funksjon 120 (pleie- og omsorgssjef, helse- og omsorgsleder osv.)

Lærlinger

Skal registreres med 0,5 årsverk jf. Lov om fagopplæring i arbeidslivet og Hovedavtalen om forholdet opplæring/verdiskaping. Lærlinger skal registreres etter arbeidsområde. F. eks skal lærlinger i omsorgsarbeid/barne- og ungdomsarbeid/aktivitør registreres under "personell i brukerrettet tjeneste", og lærlinger i kjøkken/rengjøring o.l registreres under "personell i servicefunksjoner".

6

Hjemmetjenester, avlastning og støttekontakt

1

(og beboere i boliger for eldre og funksjonshemmede)

Funksjonene 254, 262 og 234

Oppgavene hentes inn med hjemmel i lov om sosiale tjenester av 13. desember 1991 § 2-5, og lov om helsetjenesten i kommunene av 19. november 1982 § 6-3. Statistisk sentralbyrå skal stå for innsamling av oppgavene og vil i medhold av statistikklovens § 3.2 og 3.3 benytte dem også til fremstilling av offisiell statistikk.

1. Opplysninger om kommunen

Kommunenr	Kommunens navn	
Ansvarlig for innholdet i skjemaet	E-postadresse skjemaansvarlig	Telefon

2. Tjenestens tilgjengelighet pr 31.12.2000

	Dager i uken		Tidsrom på dagen/døgnet		
	Alle ukedager	Bare hverdager	Ordinær dagtid	Ettermiddag/kveld	Hele døgnet
Hjemmesykepleie.....	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Praktisk bistand.....	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. Finnes det i kommunen tilbud om en eller flere av følgende tjenester?

Med dagsenter menes dagtilbud med aktiviteter og/eller sosialt tilbud som kommunen disponerer for sine brukere. Sentrene kan være frittstående eller lagt til en institusjon eller bolig.

Tjenester	Ja, finansiert av		Nei
	Kommunen	Private	
Vaktmestertjeneste.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Matombringing.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Fotpleie.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Trygghetsalarm.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ferieavlastning.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Eldresenter (dagtilbud).....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Helgeavlastning.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Dagsenter/Aktivitetssenter for personer med fysisk funksjonshemming.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Dagsenter/Aktivitetssenter for personer med psykisk utviklingshemming.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Dagsenter/Aktivitetssenter for personer med psykiske lidelser.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Dagsenter/Aktivitetssenter for personer med aldersdemens.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Andre dagsentre/Aktivitetssentre.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Trygghetsplasser.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. Mottakere av avlastning og/eller støttekontakt etter sosialtjenesteloven §4-2 b og c pr 31.12.2000

	0 - 17 år	18 - 49 år	50 - 66 år	67 - 79 år	80 år og over	I alt
Avlastning						0
Støttekontakt						0

6

Hjemmetjenester, avlastning og støttekontakt

2

(og beboere i boliger for eldre og funksjonshemmede)

Funksjonene 254, 262 og 234

Oppgavene hentes inn med hjemmel i lov om sosiale tjenester av 13. desember 1991 § 2-5, og lov om helsetjenesten i kommunene av 19. november 1982 § 6-3. Statistisk sentralbyrå skal stå for innsamling av oppgavene og vil i medhold av statistikklovens § 3.2 og 3.3 benytte dem også til fremstilling av offisiell statistikk.

5a. Mottakere av hjemmesykepleie og/eller praktisk bistand pr 31.12.2000

Praktisk bistand omfatter hjemmehjelp, husmorvikartjeneste, brukerstyrt personlig assistent og annen hjelpevirksomhet i hjemmet, herunder miljøarbeid, opplæring i dagliglivets gjøremål, boveiledning med videre. (Sosialtjenesteloven § 4-2a).

Alder i år	Både hjemmesykepleie og praktisk bistand		Bare hjemmesykepleie		Bare praktisk bistand		Brukere i alt	
	Menn	Kvinner	Menn	Kvinner	Menn	Kvinner	Menn	Kvinner
0 - 17 år							0	0
18 - 49 år							0	0
50 - 66 år							0	0
67 - 74 år							0	0
75 - 79 år							0	0
80 - 84 år							0	0
85 - 89 år							0	0
90 år og over							0	0
I alt	0	0	0	0	0	0	0	0

5b. Mottakere av brukerstyrt personlig assistent

Hvor mange av mottakerene i pkt 5a har brukerstyrt personlig assistent

6. Spesielt ressurskrevende brukere

Antall mottakere som over lengre tid mottar hjemmesykepleie og/eller praktisk bistand tilsvarende 35,5 time eller mer pr uk

0 - 17 år	18 - 66 år	67 år og over	I alt
			0

7. Egenbetaling for praktisk bistand pr 31.12.2000

Oppgi abonnementspris pr måned eller timepris hvis det praktiseres timebetaling. Begge kategorier fylles ut dersom kommunen praktiserer begge betalingsmåter. Utgiftstak i kroner pr måned fylles bare ut hvis kommunen kun anvender timepris. Til slutt oppgis antall betalende brukere.

Betalingsordning: Abonnementspris Timepris Både abonnementspris og timepris

	Skattbar inntekt (G=folketrygdens grunnbeløp)					Brukere i alt
	Under 2G	2 - 3G	3 - 4G	4 - 5G	Over 5G	
Abonnementpris pr mnd (i kroner)						
Timepris (i kroner)						
Utgiftstak pr mnd ved timepris (i kroner)						
Antall brukere som skal betale						0

6

Hjemmetjenester, avlastning og støttekontakt

3

(og beboere i boliger for eldre og funksjonshemmede)

Funksjonene 254, 262 og 234

Oppgavene hentes inn med hjemmel i lov om sosiale tjenester av 13. desember 1991 § 2-5, og lov om helsetjenesten i kommunene av 19. november 1982 § 6-3. Statistisk sentralbyrå skal stå for innsamling av oppgavene og vil i medhold av statistikklovens § 3.2 og 3.3 benytte dem også til fremstilling av offisiell statistikk.

8. Boliger som kommunen disponerer til pleie- og omsorgsformål pr 31.12.2000

	Antall leiligheter/boenheter i alt	Tilrettelagte leiligheter/boenheter, enkeltstående eller i grupper		Ikke tilrettelagte leiligheter/boenheter enkeltstående eller i grupper	
		Kommunalt eiet	Privat eiet med kommunal *) disposisjonsrett	Kommunalt eiet	Privat eiet med kommunal*) disposisjonsrett
Leiligheter/boenheter i alt	0				
av dette omsorgsboliger med oppstartingsstilskudd fra Husbanken (fom 1994)	0				

*) Det er knyttet klausul/avtale til leilighetene om at den skal disponeres av kommunen for eldre og/eller funksjonshemmede

9. Beboere i boliger kommunen disponerer til pleie-/omsorgsformål pr 31.12.2000

Alder i år	Menn	Kvinner	I alt
0 - 17 år			0
18 - 49 år			0
50 - 66 år			0
67 - 74 år			0
75 - 79 år			0
80 - 84 år			0
85 - 89 år			0
90 år og over			0
I alt	0	0	0

Skjema 6: Hjemmetjenester, avlastning og støttekontakt

Funksjoner dekket av rapporteringen i skjema 6

Følgende funksjoner (i KOSTRA) dekkes av denne rapporteringen.

- 254: Pleie og omsorg, hjelp i hjemmet (pleie, omsorg og praktisk hjelp til mestring av dagliglivet for eldre og funksjonshemmede som bor hjemme): Kommunale pleie- og omsorgstjenester ytt til personer som bor i eget hjem (inkludert omsorgsboliger og andre boliger som kommunen disponerer til pleie- og omsorgsformål for eldre og funksjonshemmede). Tjenestene er hjemmesykepleie, praktisk bistand og avlastning (jfr. Lov om helsetjenesten i kommunene § 1-3 annet ledd nr. 3 og Lov om sosiale tjenester § 4-2 a og b). I henhold til loven omfatter praktisk bistand: Hjemmehjelp, husmorvikar og annen hjelpevirksomhet i hjemmet, herunder miljøarbeid, opplæring i dagliglivets gjøremål, boveiledning og brukerstyrt personlig assistent.
- 234: Aktivisering av eldre og funksjonshemmede (sosiale tiltak og aktivisering av eldre og funksjonshemmede). Omfatter blant annet støttekontakt gitt i henhold til lov om sosiale tjenester § 4-2 c.
- 262: Botilbud utenfor institusjon (bolig og tilrettelegging av bolig for eldre og funksjonshemmede som bor hjemme): Administrasjon og drift av kommunale boliger (trygde-, omsorgs-, serviceboliger m.m.), vedlikehold og tilrettelegging av privat bolig (tilskudd hjelpemidler og utbedring).

Hjemmesykepleie	Pleie og omsorg etter lov om helsetjenesten i kommunene.
Praktisk bistand	Kommunale omsorgstjenester ytt i brukerens hjem. Inkluderer tjenester som hjemmehjelp, husmorvikar, og annen hjelpevirksomhet i hjemmet herunder miljøarbeid, opplæring i dagliglivets gjøremål, boveiledning, brukerstyrt personlig assistanse m.v
Avlastning	Tiltak for personer og familier med særlig tyngende omsorgsarbeid. Tjenesten kan ytes i private hjem som individuell avlastning eller som gruppeavlastning jfr. lov om sosiale tjenester § 4-2b.
Støttekontakt	En person uten spesiell fagbakgrunn, som går inn i et kontraktsfestet forhold med kommunen for å hjelpe personer eller familier til en meningsfull fritid. Ordningen er i henhold til lov om sosiale tjenester § 4-2 c.

2. Tjenestenes tilgjengelighet pr. 31. desember 2000:

Hvis tilgjengeligheten varierer internt i kommunen/ bydelen, oppgis de mest representative opplysningene.

3. Finnes det i kommunen tilbud om en eller flere av følgende tjenester:

Med dagsenter menes dagtilbud med aktiviteter og/ eller sosiale tilbud som kommunen disponerer for sine brukere. Sentrene kan være frittstående eller lagt til en institusjon eller bolig.

4. Mottakere av avlastning og støttekontakt:

Skal registreres når det gis på grunn av alder, nedsatt funksjonsevne, funksjonshemming og / eller sykdom. (Jfr. Lov om sosiale tjenester § 4-2 b og c). Avlastning blir gitt til familier som har ett/ flere funksjonshemmede familiemedlem(mer). Registreringen her tar likevel utgangspunkt i den / de person(er) det gis avlastning for. I en familie som får avlastning for mer enn en person, registreres hver person det er gitt avlastning for. I en del kommuner tildeles tjenestene fra sosialkontoret, de skal likevel med her. Støttekontakt etter lov om barneverntjenester skal ikke tas med her. Avlastningsopphold som gis som korttidsopphold i institusjon (avlastningsinstitusjon, alders- og sykehjem) registreres i skjema 5.

5a. Mottakere av hjemmesykepleie og / eller praktisk bistand pr. 31.12:

Omfatter personer som er registrert som mottakere av tjenester fra pleie- og omsorgssektoren pr. 31. desember. Med en registrert mottaker menes en person som var en aktiv / regelmessig bruker av tjenesten. Det er ingen betingelse at vedkommende mottok tjenester akkurat på telledatoen. Personer som er utskrevet i løpet av året, skal ikke tas med. I utgangspunktet regnes hver person som får hjemmetjenester som mottaker. Et flerpersonghushold som mottar praktisk bistand utgjør imidlertid en mottaker og ikke to eller flere.

Personer med psykisk utviklingshemming og personer med psykiske lidelser som mottar pleie- og omsorgstjenester i egen bolig, skal telles med. Også personer som mottar hjemmetjenester fra personell tilknyttet institusjon/boliganlegg og beboere i kommunale boliger for eldre og funksjonshemmede skal tas med dersom de mottar tjenester i boligen.

5b. Brukerstyrt personlig assistent:

Brukerstyrt personlig assistent er en fleksibel form for praktisk bistand etter Lov om sosiale tjenester §4-2 a som kan anvendes både i og utenfor hjemmet. Brukeren skal være arbeidsleder og kan innen rammen av de tildelte timer hjelp, bestemme hvilke arbeidsoppgaver som skal utføres.

6. Særlig ressurskrevende brukere:

Personer som over lengre tid er avhengig av hjemmesykepleie og eller praktisk bistand tilsvarende 35,5 time pr uke.

8. Boliger som kommunen disponerer til pleie- og omsorgsformål for eldre og funksjonshemmede. Beboere i disse boligene. Pr. 31. desember.

Her inkluderes alle boliger som regnskapsmessig plasseres under funksjonen 262 'Bolig og tilrettelegging av bolig for eldre og funksjonshemmede som bor hjemme'. Registreringen omfatter alle boliger som kommunen disponerer for eldre, personer med psykisk utviklingshemming, personer med psykiske lidelser og andre funksjonshemmede. De boligtyper som skal registreres kan være nokså forskjellige og lokalt kan de gå under mange betegnelser, omsorgsbolig, bofellesskap, bo- og servicesenter, eldresenter, alderspensjonat, trygdebolig, aldersbolig osv. Boligene kan være teknisk og bygningsmessig tilrettelagt for bevegelseshemmede og / eller beboere som trenger heldøgns pleie og omsorg. Boligene kan være samlokalisert med tjenester eller ha tekniske installasjoner som gir lett adgang til tjenester ved oppkalling eller alarmsignal osv. Registreringen skal omfatte alle boliger som kommunen disponerer til pleie- og omsorgsformål, og som ikke er en institusjon. Beboerne i disse boligene betaler husleie og ikke vederlag for opphold i institusjon. Dette gjelder også hvis boligen er samlokalisert med en institusjon, eller om den har fast tilknyttet personell.

Privat eiet med kommunal disposisjonsrett: Det er knyttet klausul/avtale til leilighetene om at de skal disponeres av kommunen for eldre og / eller funksjonshemmede.

Omsorgsbolig: Omsorgsboliger bygget med oppstartingsstilskudd fra Husbanken (f.o.m. 1994).

Tidlegare utgitt på emneområdet

Previously issued on the subject

Noregs offisielle statistikk (NOS) Official Statistics of Norway

Institusjonar for eldre *Institutions for the aged*
For ei oversikt over perioden 1854 - 1988, sjå
Helsestatistikk 1988
*For a general view of the period 1854 -1988, see Health
Statistics 1988*

Husmorvikarvirksomhet og hjemmesykepleie

Housewife Substitute Services and Home Nursing

A	108	1962
A	136	1963
A	152	1964

Sosial hjemmehjelp

Social Home-Help Services

A	180	1965
A	213	1966
A	255	1967
A	319	1968
A	379	1969
A	454	1970
A	524	1971
A	600	1972
A	678	1973
A	746	1974
A	826	1975
A	908	1976
A	979	1977

Sosialstatistikk

Social Statistics

B	99	1977
B	130	1978
B	192	1979
B	264	1980
B	375	1981
B	447	1982
B	522	1983
B	615	1984
B	685	1985
B	848	1987
B	900	1988
B	956	1989

Pleie- og omsorgsstatistikk

Nursing and Care Statistics

C	344	1994
C	415	1995
C	457	1996
C	520	1997
C	559	1998
C	635	1999

Samfunnsspeilet

- Nr. 2/90 Barstad, Anders, K. Huserbråten og
B. Hyllseth: Hva skjer i eldreomsorgen?
- Nr. 1/94 Søbye, Espen: HVPU-reformen: Intensjoner
og forløp
- Nr. 4/95 Olsen, Bjørn: «Hjemliggjøring» av
eldreomsorgen på 1990-tallet?
- Nr. 4E/95 Aspås, J. O.: Trykkesystemet og pleie- og
omsorgstjenestene
- Nr. 1/96 Kitterød, R. H.: Mer uformell omsorg fra
hushold til hushold
- Nr. 2/97 Finnvold, J. E.: Brukere av kommunale
hjemmetjenester: Får hjelp, savner sosial
kontakt
- Nr. 3/97 Gulbrandsen, O.: Veksten i antall eldre:
mange kommuner er dårlig forberedt
- Nr.5/01 Vigran, Å: Pleie- og omsorgstjenestene-
bedre enn sitt rykte?

Notatar

- 94/24 Vigran, Åsne: Egenbetaling for
hjemmetjenester i kommunene 1993 og 1994
- 95/27 Kitterød, R.H.: Funksjonsnivå og hjelpebehov
blant brukere og ikke-brukere av pleie- og om-
sorgstjenesten i kommunene
- 95/55 Otnes, Berit: Egenbetaling for hjemmetjenester
i kommunene 1994 og 1995
- 96/2 Olsen, Bjørn: Pleie- og omsorgstjenestene
1991-1993

Rapportar

- 90/22 Søbye, Espen: Institusjoner for eldre 1989
- 93/3 Holmøy, Jon: Pleie- og omsorgstjenestene i
kommunene 1989
- 2001/4 Brathaug, Ann Lisbet, H. Brunborg, E.S. Lunde,
E. Nørgaard og Å Vigran: Utviklingen av
aldersrelaterte helse-, pleie- og omsorgs-
utgifter.

Dei sist utgitte publikasjonane i serien Noregs offisielle statistikk

Recent publications in the series Official Statistics of Norway

- C 658 Jordbruksteljing 1999. Rogaland. 2001. 103s. 50 kr inkl. mva. ISBN 82-537-4938-4
- C 659 Jordbrukstelling 1999. Nord-Trøndelag. 2001. 95s. 50 kr inkl. mva. ISBN 82-537-4939-2
- C 660 Jordbrukstelling 1999. Akershus og Oslo. 2001. 94s. 50 kr inkl. mva. ISBN 82-537-4940-6
- C 661 Jordbruksteljing 1999. Møre og Romsdal. 2001. 121s. 50 kr inkl. mva. ISBN 82-537-4941-4
- C 662 Jordbrukstelling 1999. Vest-Agder. 2001. 81s. 50 kr inkl. mva. ISBN 82-537-4942-2
- C 663 Jordbrukstelling 1999. Aust-Agder. 2001. 84s. 50 kr inkl. mva. ISBN 82-537-4943-0
- C 664 Jordbrukstelling 1999. Nordland. 2001. 117s. 50 kr inkl. mva. ISBN 82-537-4944-9
- C 665 Jordbrukstelling 1999. Sør-Trøndelag. 2001. 96s. 50 kr inkl. mva. ISBN 82-537-4945-7
- C 666 Jordbruksteljing 1999. Sogn og Fjordane. 2001. 101s. 50 kr inkl. mva. ISBN 82-537-4946-5
- C 667 Jordbruksteljing 1999. Hordaland. 2001. 120s. 50 kr inkl. mva. ISBN 82-537-4947-3
- C 668 Jordbrukstelling 1999. Troms. 2001. 91s. 50 kr inkl. mva. ISBN 82-537-4948-1
- C 669 Jordbrukstelling 1999. Finnmark. 2001. 71s. 50 kr inkl. mva. ISBN 82-537-4950-3
- C 671 Statistisk årbok 2001. 2001. 543s. 260 kr inkl. mva. ISBN 82-537-4959-7
- C 673 Svalbardstatistikk 2001. 2001. 166s. 190 kr inkl. mva. ISBN 82-537-4969-4
- C 674 Sjølvmeldingsstatistikk 1999 *Tax Return Statistics 1999*. 2001. 77s. 140 kr inkl. mva. ISBN 82-537-4972-4
- C 675 Utenrikshandel 2000 *External Trade 2000*. 2001. 150s. 190 kr inkl. mva. ISBN 82-537-4973-2
- C 676 Norsk standard for utdanningsgruppering. Revidert 2000. Nynorsk versjon. 2001. 189s. 190 kr inkl. mva. ISBN 82-537-4848-5
- C 677 Standard for gruppering av familier og husholdninger. 2001. 31s. 115 kr inkl. mva. ISBN 82-537-4976-7
- C 678 Olje- og gassvirksomhet 1. kvartal 2001. Statistikk og analyse *Oil and Gas Activity 1st Quarter 2001. Statistics and Analysis*. 2001. 98s. 140 kr inkl. mva. ISBN 82-537-4978-3
- C 679 Dødsårsaker 1989-1998 *Causes of Death 1989-1998*. 2001. 76s. 140 kr inkl. mva. ISBN 82-537-4979-1
- C 680 Konsumprisindeksen 1995-2000. 2001. 50s. 140 kr inkl. mva. ISBN 82-537-4980-5
- C 682 Jaktstatistikk 2000 *Hunting Statistics 2000*. 2001. 58s. 140 kr inkl. mva. ISBN 82-537-4985-6
- C 683 Fiskeristatistikk 1997-1998 *Fishery Statistics 1997-1998*. 2001. 107s. 155 kr inkl. mva. ISBN 82-537-4988-0
- C 684 Barnehager 2000 *Kindergartens 2000*. 2001. 56s. 140 kr inkl. mva. ISBN 82-537-4991-0
- C 685 Lakse- og sjøaurefiske 2000 *Salmon and Sea Trout Fisheries 2000*. 2001. 39s. 115 kr inkl. mva. ISBN 82-537-4996-1
- C 686 Statistikk over eiendomsdrift, forretningsmessig tjenesteyting og utleievirksomhet 1999 *Real Estate, Renting and Business Activities 1999*. 2001. 59s. 140 kr inkl. mva. ISBN 82-537-4998-8
- C 687 Varehandelsstatistikk 1999 *Wholesale and Retail Trade Statistics 1999*. 2001. 91s. 140 kr inkl. mva. ISBN 82-537-4999-6
- C 688 Byggjearealstatistikk 2000 *Building Statistics 2000*. 2001. 55s. 140 kr inkl. mva. ISBN 82-537-5001-3
- C 689 Bygge- og anleggsstatistikk 1999 *Construction Statistics 1999*. 2001. 67s. 140 kr inkl. mva. ISBN 82-537-5004-8
- C 690 Olje- og gassvirksomhet 2. kvartal 2001. Statistikk og analyse *Oil and Gas Activity 2nd Quarter 2001. Statistics and Analysis*. 2001. 85s. 140 kr inkl. mva. ISBN 82-537-5006-4